



2023/2418

2023.10.26.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2023/2418 RENDELETE

(2023. október 18.)

**az európai védelmi ipar közös beszerzés révén történő megerősítését szolgáló eszköz létrehozásáról
(EDIRPA)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 173. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az uniós állam-, illetve kormányfők a 2022. március 11-i versailles-i találkozójukon elkötelezték magukat amellyel, hogy Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára tekintettel megerősítik az európai védelmi képességeket. Megállapodtak abban, hogy jelentősen növelik a védelmi kiadásokat, további ösztönzőket dolgoznak ki a tagállamok közös projektekbe való, együttműködésen alapuló beruházásainak és a védelmi képességek közös beszerzésének az ösztönzésére, további beruházásokat eszközölnek a missziók és műveletek teljes skálájának végrehajtásához szükséges képességekbe, támogatják a sinergiákat és ösztönzik az innovációt, valamint megerősítik és fejlesztik az európai védelmi ipart, a kis- és középvállalkozásokat (a továbbiakban: a kkv-k) is beleértve.
- (2) Oroszországnak az Ukrajna elleni, 2022. február 24-i indokolatlan inváziója és folyamatban lévő agressziós háborúja egyértelművé tette, hogy kritikus fontosságú sürgősen cselekedni a meglévő hiányosságok kezelése érdekében. A nagy intenzitású hadviselés és területi konfliktusok Európába való visszatérése negatív hatást gyakorol az Unió és a tagállamok biztonságára és megköveteli a tagállamok azzal kapcsolatos kapacitásának jelentős növelését, hogy pótolják a legsürgetőbb és legkritikusabb hiányokat, különösen azokat, amelyeket a védelmi termékek Ukrajna részére történő átadása tovább súlyosbított.
- (3) Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja drámai módon hangsúlyozta azt, hogy az európai védelmi technológiai és ipari bázist (a továbbiakban: az EDTIB) hozzá kell igazítani a strukturális változásokhoz, fokozni kell az Unió katonai kutatását és fejlesztését, korszerűsíteni kell a katonai felszereléseket, és meg kell erősíteni a tagállamok közötti együttműködést a védelmi területen folytatott beszerzések keretében.
- (4) 2022. május 18-án az Európai Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) előterjesztette „a védelmi beruházási hiányok elemzéséről és a következő lépésekről” szóló közös közleményt. A közös közlemény kiemelte a védelmi terület évek óta tartó alulfinanszírozásának hatásait és az Unió védelmi szektorában fennálló pénzügyi, ipari és képességbeli hiányosságok meglétét. A közös közlemény rámutatott arra, hogy a hadviselés visszatérése Európába a katonai készletek hiányainak és hiányosságainak halmozódását, csökkent ipari termelési kapacitást és korlátozott mértékű közös beszerzést és együttműködést fedett fel. A közös közlemény rávilágított továbbá olyan hiányosságokra, amelyek közvetlenül érintik a tagállamok fegyveres erőinek cselekvési szabadságát, valamint annak sürgető szükségére, hogy egyes készletek feltöltésre, az elavult katonai felszerelések, például a volt Szovjetunióban tervezett vagy ott előállított felszerelések lecserélésre, és a stratégiai képességek megerősítésére kerüljenek.

⁽¹⁾ HL C 486., 2022.12.21., 168. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2023. szeptember 12-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2023. október 9-i határozata.

- (5) A közös közlemény egy, a szolidaritás szellemében kialakított, célzott, rövid távú eszköz létrehozására is javaslatot tett, mintegy a tagállamok a legsürgetőbb és legkritikusabb hiányok, különösen Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára adott válasz következtében keletkezett hiányok önkéntes alapon, közös beszerzéssel történő pótlására ösztönzés eszközeként.
- (6) A javasolt új, célzott, rövid távú eszköz célja, hogy hozzájáruljon a közös védelmi beszerzések megerősítéséhez és – a kapcsolódó uniós finanszírozás révén – az uniós védelmi ipari képességek megerősítéséhez, többek között a védelmi termékek előállításának növelésével. Az eszköz emellett hozzá fog járulni az Európai Védelmi Ügynökség irányítóbizottsága által 2007-ben beazonosított, a felszerelések európai, együttműködésen alapuló beszerzésére vonatkozó 35 %-os, a felszerelések beszerzésének teljes költsége közös referenciaértékének az eléréséhez is.
- (7) Az említett törekvéseknek ezért elsősorban az EDTIB megerősítésére kell irányulniuk. Valóban, továbbra is léteznek nehézségek és hiányosságok, és továbbra is jellemző a széttagoltság, aminek következtében hiányzik a kellő mértékű együttműködésen alapuló tevékenység és a termékek interoperabilitása.
- (8) Az e rendeletben megállapított sajátos struktúra, jogosultsági feltételek és kritériumok kifejezetten a célzott, rövid távú eszközre vonatkoznak, és azokat sajátos körülmények és az aktuális veszélyhelyzet határozzák meg.
- (9) A fokozott biztonsági fenyegetés és egy nagy intenzitású konfliktus reális kilátása jellemezte jelenlegi védelmi piaci helyzetben a tagállamok gyorsan növelik védelmi költségvetésüket, és védelmi termékekből hasonló beszerzésekre törekednek. Ez akkora keresletet eredményez, amely meghaladhatja az EDTIB gyártási kapacitáit, amelyek jelenleg békeidőben történő gyártásra szabottak.
- (10) Ennek következtében erőteljes árinflációra, valamint a szállítási időket illetően hosszabb késésekre lehet számítani, ami veszélyeztetheti az Unió és a tagállamok biztonságát. A védelmi iparágaknak biztosítaniuk kell a megrendelések feldolgozásához szükséges gyártási kapacitást, valamint a kritikus fontosságú nyersanyagokat és alkatrészeket. Ebben az összefüggésben a gyártók előnyben részesíthetnek nagyobb megrendeléseket, potenciálisan kiszolgáltató helyzetbe hozva így a legsérülékenyebb országokat, amelyek nem rendelkeznek a nagy megrendelések biztosításához szükséges kritikus mérettel és pénzügyi eszközökkel.
- (11) A keleti szomszédság országainak jelenlegi geopolitikai helyzete megmutatta, hogy miközben az erőfeszítések megkettőzése elkerülendő, a diverzifikált védelmi piac hozzájárulhat a piacon azonnal elérhető termékek sokféleségéhez, és ezért előnyös lehet a tagállamok sürgős szükségleteinek megfelelő kielégítése szempontjából.
- (12) Ezen túlmenően erőfeszítéseket kell tenni annak érdekében, hogy a megnövekedett kiadások sokkal erősebb EDTIB-t eredményezzenek az Unió egészében. A megnövekedett nemzeti beruházások – koordináció vagy együttműködés hiányában – valójában elmélyíthetik a széttagoltságot.
- (13) A fenti kihívások és kapcsolódó strukturális változások fényében szükségesnek tűnik az EDTIB alkalmazkodásának felgyorsítása, versenyképességének és hatékonyságának az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 173. cikkével összhangban történő fokozása, és ezáltal a tagállamok védelmi ipari képességeinek megerősítéséhez és megreformálásához való hozzájárulás. Az ipari hiányosságok kezelésének ki kell terjednie a legsürgetőbb hiányok haladéktalan felszámolására.
- (14) Különösen ösztönözni kell a közös beruházást és védelmi beszerzést, mivel az ilyen, együttműködésen alapuló tevékenységek biztosítanak, hogy az EDTIB-ben szükséges változások együttműködésen alapuló módon valósuljanak meg, elkerülve a további széttagolódást és növelve az interoperabilitást.
- (15) E célból létre kell hozni egy célzott, a tagállamoknak a védelmi beszerzés szakaszában történő együttműködése fokozását szolgáló, rövid távú eszközt (a továbbiakban: az eszköz). Az eszköznek együttműködésen alapuló tevékenységek végrehajtására kell ösztönöznie a tagállamokat, különösen pedig arra, hogy amikor az említett hiányok pótlása érdekében beszerzést végeznek, ezt közösen tegyék meg, az interoperabilitás fokozásával, valamint védelmi ipari képességeik megerősítésével és megreformálásával.

- (16) A költségvetési hatóság előjogainak sérelme nélkül, az eszközhoz rendelt forrásokat a meglévő többéves pénzügyi kereten belül fogják finanszírozni, anélkül, hogy ez kihatással lenne a konkrét uniós tevékenységekre már lekötött finanszírozásra.
- (17) Az eszköz várhatóan ellensúlyozni fogja a közös beszerzéshez kapcsolódó összetettséget és kockázatokat, ugyanakkor méretgazdaságosságot tesz majd lehetővé az EDTIB megerősítése és korszerűsítése érdekében tett tagállami tevékenységek terén, különös tekintettel a kkv-kra és a közepes piaci tőkeértékű vállalatokra, ezáltal növelve az Unió kapacitását, rezilienciáját és ellátásbiztonságát. A közös beszerzés ösztönzésének eredményeképpen az adott rendszerek adminisztratív terheivel és életciklus-kezelésével kapcsolatos költségek is csökkennének. Az eszközt az európai védelmi és biztonsági piacok, szolgáltatások és rendszerek megerősítésére, valamint a valamennyi tagállam szállítói számára történő egyenlő versenyfeltételek biztosítására irányuló erőfeszítéseknek kell kísérniük. Az EDTIB közös piacán megvalósuló, közös beszerzés méretgazdaságosságot tesz lehetővé, és biztosítja az innovációt és a hatékonyságot a termelésben és a technológia terén.
- (18) Az eszköz a Bizottság és a főképviselő és az Európai Védelmi Ügynökség vezetője által – a 2022. május 18-i közös közleménnyel összhangban – létrehozott, a közös védelmi beszerzéssel foglalkozó munkacsoport munkájára hagyatkozik és azt veszi figyelembe, hogy koordinálja a nagyon rövid távú védelmi beszerzési igényeket, és hogy párbeszédet folytasson a tagállamokkal és a védelmi ipar uniós gyártóival, hogy – különösen az Ukrajnának nyújtott támogatás fényében – a készletek feltöltése érdekében támogassa a közös beszerzést.
- (19) Az európai biztonsági helyzet miatt sürgősen át kell gondolni, hogy miként mérsékelhető önálló uniós kezdeményezések révén a túlzott széttagoltság, és hogyan lehet stratégiaileg összekapcsolni a releváns eszközöket. Az eszköz arra hivatott, hogy összhangot biztosítson a meglévő, együttműködésen alapuló, védelmi vonatkozású uniós kezdeményezésekkel, például a képességfejlesztési tervvel, a koordinált éves védelmi szemlével, az Európai Védelmi Alappal és az állandó strukturált együttműködéssel, valamint hogy szinergiákat teremtsen más uniós programokkal. Az eszköz teljes mértékben összhangban van a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytű szerinti törekvésekkel. Adott esetben regionális és nemzetközi prioritások – többek között azok, amelyek az Észak-atlanti Szerződés Szervezetének összefüggésében kerültek meghatározásra – szintén figyelembe vehetők, ha összhangban vannak az uniós prioritásokkal, és nem akadályozzák egyetlen tagállam vagy társult ország részvételét sem, törekedve eközben a szükségtelen párhuzamosságok elkerülésére.
- (20) Mivel az eszköz célja az uniós védelmi ipar versenyképességének és hatékonyságának fokozása, az eszköz előnyeiben való részesedés érdekében közös beszerzés eredményeként létrejött szerződéseket kell kötni olyan, az Unióban vagy a társult országokban letelepedett vállalkozókkal vagy alvállalkozókkal, amelyek nem állnak nem társult harmadik ország, illetve nem társult harmadik országbeli szervezet ellenőrzése alatt. Ebben az összefüggésben vállalkozók vagy alvállalkozók felett gyakorolt ellenőrzés alatt az arra vonatkozó képesség értendő, hogy valamely vállalkozó vagy alvállalkozó felett akár közvetlenül, akár pedig egy vagy több köztes jogalanyon keresztül közvetve meghatározó befolyást gyakoroljanak. Ezen túlmenően az Unió és a tagállamok biztonsági és védelmi érdekeinek védelme érdekében a közös beszerzésben részt vevő vállalkozók és alvállalkozók azon infrastruktúrájának, létesítményeinek, eszközeinek és erőforrásainak, amelyeket az említett beszerzéshez használnak, valamely tagállam vagy társult ország területén kell lenniük.
- (21) Bizonyos körülmények fennállása esetén lehetővé kell tenni az eltérést attól az elvtől, amely szerint azon vállalkozók és alvállalkozók, amelyek részt vesznek valamely, az eszköz által támogatott, közös beszerzésben, nem állhatnak nem társult harmadik országok, illetve nem társult harmadik országbeli szervezetek ellenőrzése alatt. Ebben az összefüggésben az Unióban vagy egy társult országban letelepedett, és nem társult harmadik ország vagy nem társult harmadik országbeli szervezet ellenőrzése alatt álló vállalkozó vagy alvállalkozó számára lehetővé kell tenni, hogy vállalkozóként vagy alvállalkozóként részt vehessen a közös beszerzésben, feltéve, hogy teljesülnek az Uniónak és tagállamainak az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) V. címe szerinti közös kül- és biztonságpolitika keretében meghatározott biztonsági és védelmi érdekeihez – többek között az EDTIB megerősítéséhez fűződő érdekekhez – kapcsolódó szigorú feltételek.
- (22) Ezenkívül a közös beszerzési eljárásoknak és a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződéseknek tartalmazniuk kell arra vonatkozó követelményt is, hogy a védelmi termék nem képezi valamely nem társult harmadik ország vagy nem társult harmadik országbeli szervezet által alkalmazott olyan korlátozás tárgyát, amely korlátozza a tagállamoknak az említett védelmi termék használatára vonatkozó képességét. Sürgős esetekben, amikor az EDTIB kapacitása a tagállamok készleteiben fennálló legsürgetőbb és legkritikusabb hiányok pótlására nem elegendő, vagy az EDTIB nem képes megfelelő időn belül biztosítani a szükséges védelmi termékeket, az

említett követelmény nem alkalmazandó, ha a beszerzett termékek 2022. február 24. előtt már használatban voltak a közös beszerzésben részt vevő tagállamok többségének fegyveres erőinél. Amennyiben az említett eltérés alkalmazandó, a közös beszerzésben részt vevő országoknak meg kell vizsgálniuk, hogy a korlátozást előidéző összetevők helyettesíthetők-e az Unióból vagy társult országokból származó, korlátozásmentes összetevőkkel.

- (23) Az eszköz keretében nyújtott vissza nem térítendő támogatásoknak – a szükséges ösztönző hatás elérése érdekében – költségfüggetlen finanszírozási formában kell megvalósulniuk és a közös beszerzési eljárás munkacsomagjaihoz, mérföldköveihez vagy célértékeihez képest elért eredményeken kell alapulniuk.
- (24) Ezen rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni a többéves munkaprogram elfogadása tekintetében, a finanszírozási prioritásokat és az alkalmazandó finanszírozási feltételeket meghatározandó. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽³⁾ megfelelően kell gyakorolni.
- (25) Az ösztönző hatás elérése érdekében lehetővé kell tenni, hogy az uniós hozzájárulás szintjét minden egyes tevékenység esetében olyan tényezők alapján differenciálják, mint a közös beszerzés összetettsége, az együttműködés jellemzői, vagy a részt vevő tagállamok vagy társult országok száma, illetve további tagállamok vagy társult országok bevonása a meglévő együttműködésekbe, de az nem haladhatja meg az eszköz teljes költségvetésének 15 %-át, és nem lehet magasabb a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becsült értékének 15 %-ánál tagállamok és társult országok alkotta konzorciumonként. A nagyobb számú vállalkozót, illetve a megvásárolt felszerelések harmadik országoknak történő átadását magukban foglaló beszerzési eljárások lefolytatásához általában kapcsolódó magasabb költségek miatt az említett felső határt a teljes költségvetés 20 %-ára és a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becsült értékének 20 %-ára kell emelni tagállamok és társult országok alkotta konzorciumonként abban az esetben, ha Ukrajna vagy Moldova az egyik címzettje a beszerzési tevékenység keretében beszerzett védelmi termékek további mennyiségének, vagy ha a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becsült értékének legalább 15 %-át – vállalkozóként vagy alvállalkozóként eljáró – kkv-k vagy közepes piaci tőkeértékű vállalatok számára különítik el. Lehetővé kell tenni, hogy – a részt vevő tagállamok egyetértésével – védelmi termékek további mennyisége legyen beszerezhető Ukrajna és Moldova számára, tekintettel az e két uniós tagjelölt országban Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára tekintettel kialakult különleges biztonsági helyzetre.
- (26) A tagállamoknak és a társult országoknak beszerzési megbízottat kell kijelölniük arra, hogy az a nevükben közös beszerzést folytasson. A beszerzési megbízottnak valamely tagállamban vagy társult országban letelepedett – a 2014/24/EU irányelv ⁽⁴⁾ 2. cikke (1) bekezdésének 1. pontjában és a 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott – ajánlatkérő szervnek vagy az Európai Védelmi Ügynökségnek vagy valamely nemzetközi szervezetnek kell lennie.
- (27) A 2018/1046/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) 193. cikkének (2) bekezdésével összhangban már megkezdett tevékenységre is odaítélhető vissza nem térítendő támogatás, feltéve, hogy a pályázó igazolni tudja, hogy a tevékenységet a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodás aláírása előtt meg kellett kezdenie. Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja drasztikus változást okozott a védelmi piaci feltételekben, amelyekhez az EDTIB-nek nagyon szoros időkorlátok között kell alkalmazkodnia. Tekintettel az említett alkalmazkodás sürgősségére és komolyságára, valamint arra, hogy fennáll a kockázata a belső piac és a releváns védelmi termékek ellátási láncai további szétaprózódásának, a

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 65. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 243. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

tagállamok részéről közös beszerzést szolgáló együttműködés megkezdésére irányuló tevékenységekre volt azonnal szükség annak érdekében, hogy határozott jelzést küldjenek a piacnak és az EDTIB-nek. Következésképpen lehetővé kell tenni az Unió általi korai pénzügyi támogatást. A költségvetési rendelet 193. cikkétől eltérve tehát lehetővé kell tenni, hogy a finanszírozási határozatban a 2022. február 24-től kezdődő időszakokra vonatkozó tevékenységek esetében is lehessen pénzügyi hozzájárulásról rendelkezni, még akkor is, ha azok a vissza nem térítendő támogatás elnyerésére irányuló pályázat benyújtása előtt kezdődtek meg, feltéve, hogy nem zárultak le a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodás aláírását megelőzően.

- (28) Ez a rendelet nem sérti a 2009/81/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ⁽⁷⁾ megállapított szabályokat. Ez a rendelet azonban konkrétabb jogosultsági követelményeket határoz meg. A 2009/81/EK irányelv kimondja, hogy a tagállamok jogszabályaikba belefoglalhatják azt a lehetőséget, hogy a szerződési dokumentáció az ellátásbiztonságnak vagy az információbiztonságnak a védelmével kapcsolatos követelményeket írjon elő. E rendelet a 2009/81/EK irányelv említett rendelkezéseire épül, és kötelezettségeket állapít meg a beszerzési megbízottak számára a szerződési dokumentációba foglalandó jogosultsági követelmények tekintetében. Az ilyen kötelezettségeknek elsőbbséget kell élvezniük az érintett beszerzési megbízott letelepedésének helye szerinti tagállam és társult országok ellentmondó jogszabályaival szemben.
- (29) Az (EU) 2018/624 bizottsági ajánlás ⁽⁸⁾ célja, hogy megkönnyítse a védelmi ágazatban tevékenykedő kkv-k és köztes társaságok határokon átnyúló piacra jutását. Így különösen, az ajánlás arra szólítja fel a tagállamokat, hogy éljenek a 2009/81/EK irányelv által kínált rugalmassági mechanizmusokkal, például az annak 21. cikkében bevezetett rugalmassági mechanizmussal, illetve a részekre bontás vagy az elektronikus közbeszerzés fokozott alkalmazása által kínálttal. Felszólítja a tagállamokat arra is, hogy enyhítsék a beszerzésekkel kapcsolatos adminisztratív terheket, különösen azáltal, hogy biztosítják az információkérések, illetve a kiválasztási kritériumok arányosságát. E rendelettel összefüggésben a tagállamok és a társult országok által kinevezett beszerzési megbízottaknak a lehető legjobban ki kell használniuk a Bizottság ajánlásait a közös beszerzés lebonyolítása során annak érdekében, hogy biztosítsa a kkv-k méltányos hozzáférését a támogatott beszerzéshez.
- (30) Ez a rendelet pénzügyi keretösszeget határoz meg az eszköz számára a 2023. október 27-től 2025. december 31-ig tartó időszakokra, és ez a keretösszeg az éves költségvetési eljárás során az elsődleges referenciaösszeget jelenti az Európai Parlament és a Tanács számára a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság közötti, 2020. december 16-i intézményközi megállapodás ⁽⁹⁾ 18. pontja értelmében.
- (31) A költségvetési rendelettel, a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽¹⁰⁾, a 2988/95/Euratom, EK ⁽¹¹⁾, a 2185/96/Euratom, EK ⁽¹²⁾ és az (EU) 2017/1939 tanácsi rendeletekkel ⁽¹³⁾ összhangban az Unió pénzügyi érdekeit arányos intézkedések útján kell védeni, ideértve a szabálytalanságok – többek között a csalás – megelőzésére, feltárására, korrekciójára és kivizsgálására, az elveszített, jogalap nélkül kifizetett vagy szabálytalanul felhasznált források visszafizetetésére és adott esetben a közigazgatási szankciók kiszabására vonatkozó intézkedéseket. Így különösen az Európai Csalás Elleni Hivatal (a továbbiakban: az OLAF) a 2185/96/Euratom, EK és a 883/2013/EU, Euratom rendeletekkel összhangban hatáskörrel rendelkezik arra, hogy

⁽⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/81/EK irányelve (2009. július 13.) a honvédelem és biztonság területén egyes építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló, ajánlatkérő szervek vagy ajánlatkérők által odaítélt szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról, valamint a 2004/17/EK és 2004/18/EK irányelv módosításáról (HL L 216., 2009.8.20., 76. o.).

⁽⁸⁾ A Bizottság (EU) 2018/624 ajánlása (2018. április 20.) a védelmi ágazatban tevékenykedő albeszállítók és kkv-k határokon átnyúló piacra jutásáról (HL L 102., 2018.4.23., 87. o.).

⁽⁹⁾ HL L 433. I, 2020.12.22., 28. o.

⁽¹⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

⁽¹¹⁾ A Tanács 2988/95/EK, Euratom rendelete (1995. december 18.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

⁽¹²⁾ A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

⁽¹³⁾ A Tanács (EU) 2017/1939 rendelete (2017. október 12.) az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről (HL L 283., 2017.10.31., 1. o.).

vizsgálatokat – többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat – végezzen annak megállapítása céljából, hogy történt-e olyan csalás, korrupció vagy bármilyen más jogellenes tevékenység, amely sérti az Unió pénzügyi érdekeit. Az Európai Ügyészség az (EU) 2017/1939 rendelettel összhangban hatáskörrel rendelkezik arra, hogy nyomozást és vádhatósági eljárást folytasson az (EU) 2017/1371 európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁴⁾ értelmében vett, az Unió pénzügyi érdekeit sértő bűncselekmények esetében. A költségvetési rendelettel összhangban minden olyan személynek vagy szervezetnek, aki vagy amely uniós forrásokban részesül, maradéktalanul együtt kell működnie az Unió pénzügyi érdekeinek védelme céljából, biztosítania kell a Bizottság, az OLAF, a Számvevőszék, valamint – az (EU) 2017/1939 rendelet szerinti megerősített együttműködésben részt vevő tagállamok esetében – az Európai Ügyészség számára a szükséges jogokat és hozzáférést, továbbá gondoskodnia kell arról, hogy az uniós források felhasználásában részt vevő harmadik felek ezekkel egyenértékű jogokat biztosítsanak.

- (32) Az (EU) 2021/1764 tanácsi határozat⁽¹⁵⁾ 85. cikke (1) bekezdésének értelmében a tengerentúli országokban vagy területeken letelepedett személyek és szervezetek jogosultak finanszírozásban részesülni az eszköz szabályaira és célkitűzéseire, valamint azon tagállam esetleges megállapodásaira is figyelemmel, amelyhez a tengerentúli ország vagy terület kapcsolódik.
- (33) E rendelet alkalmazásában védelmi termékek alatt a 2009/81/EK irányelv hatálya alá tartozó, az említett irányelv 2. cikkében meghatározott védelmi termékeket, különösen a fegyvereknek, lőszereknek és hadianyagoknak a Tanács 1958. április 15-i 255/58 határozatában⁽¹⁶⁾ foglalt jegyzékében szereplő terméktípusokat kell érteni. Az említett jegyzék kizárólag olyan felszereléseket tartalmaz, amelyeket kifejezetten katonai célokra terveztek, fejlesztettek ki és gyártottak. A jegyzék azonban általános, és azt tágan, a technológia, a beszerzési politikák és katonai követelmények folyamatosan változó jellegét figyelembe véve kell értelmezni – mivel mindez új típusú felszerelések fejlesztéséhez vezet –, például az Európai Unió közös katonai listája alapján. E rendelet alkalmazásában a védelmi termékek körébe tartoznak azok a termékek is, amelyeket bár eredetileg polgári felhasználásra fejlesztettek ki, később katonai célokra alakítva fegyverekként, lőszerként és hadianyagokként használnak.
- (34) Az EUSZ 4. cikkének (2) bekezdése alapján a nemzeti biztonság az egyes tagállamok kizárólagos feladata marad. A tagállamok – nemzeti jogszabályaikkal és rendelkezéseikkel összhangban – egymás között határozzák meg a közös beszerzések alkalmazásában használt minősített adatok védelmére alkalmazandó szabályokat.
- (35) A Bizottság az (EU, Euratom) 2015/444 bizottsági határozatban⁽¹⁷⁾ foglalt biztonsági szabályoknak megfelelően védi az EU-minősített adatokat. Az Európai Uniónak a Tanács keretében ülésező tagállamai közötti, az Európai Unió érdekében kicserélt minősített adatok védelméről szóló, 2011. május 4-i megállapodással⁽¹⁸⁾ és a 2013/488/EU tanácsi határozattal⁽¹⁹⁾ összhangban a tagállamok az EU-minősített adatokat a 2013/488/EU tanácsi határozatban meghatározott, a Tanács biztonsági szabályai által biztosítottal egyenértékű védelemben részesítik.
- (36) A Bizottságnak legkésőbb 2026. december 31-ig értékelő jelentést kell készítenie az eszközről és be kell nyújtania azt az Európai Parlament és a Tanács részére. Az értékelő jelentésnek értékelnie kell az eszköz keretében végzett tevékenységek hatását és hatékonyságát, ugyanakkor kritikusan, előre át kell gondolnia az uniós védelmi ellátási láncban szükséges valamennyi összetevő biztosításának a módjait, kellő tekintettel az ellátásbiztonsági megállapodások jelentőségére és az EDTIB működésére. Az értékelő jelentésben továbbá a Kritikus Technológiák

⁽¹⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1371 irányelve (2017. július 5.) az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL L 198., 2017.7.28., 29. o.).

⁽¹⁵⁾ A Tanács (EU) 2021/1764 határozata (2021. október 5.) az Európai Unió és a tengerentúli országok és területek közötti, az egyrésről az Európai Unió, másrésről Grönland és a Dán Királyság közötti kapcsolatokat is magában foglaló társulásról (a Grönlandra is kiterjedő tengerentúli társulásról szóló határozat) (HL L 355., 2021.10.7., 6. o.).

⁽¹⁶⁾ A Szerződés korábbi 223. cikke (1) bekezdésének b) pontja – a jelenlegi 296. cikk (1) bekezdésének b) pontja – alkalmazási körébe tartozó áruk (fegyverek, lőszer, hadianyagok) jegyzékének meghatározásáról szóló határozat (255/58. dok.). Az 1958. április 15-i jegyzőkönyv száma: 368/58. dok.

⁽¹⁷⁾ A Bizottság (EU, Euratom) 2015/444 határozata (2015. március 13.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

⁽¹⁸⁾ HL C 202., 2011.7.8., 13. o.

⁽¹⁹⁾ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

Megfigyelőközpontja keretében végzett munkára építve azonosítani kell a nyersanyagok, az összetevők és a termelési kapacitások tekintetében fennálló hiányosságokat és a nem társult harmadik országoktól való kritikus függőségeket. Az értékelő jelentésnek információkkal kell szolgálnia a Bizottság számára annak a technológiai ütemtervekkel kapcsolatos munkájához, beleértve az említett hiányosságok és kritikus függőségek kezelését célzó enyhítő intézkedéseket is.

- (37) Ez a rendelet nem sérti a tagállamoknak a védelmi vonatkozású termékek exportjára vonatkozó politikájuk tekintetében fennálló mérlegelési jogkörét.
- (38) Mivel e rendelet céljait a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az említett célok eléréséhez szükséges mértéket.
- (39) Annak érdekében, hogy e rendelet végrehajtása a lehető leghamarabb megkezdődhessen, e rendeletnek sürgősen hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet a 2023. október 27-től a 2025. december 31-ig tartó időszakra létrehozza az európai védelmi ipar közös beszerzés révén történő megerősítését szolgáló rövid távú eszközt (a továbbiakban: az eszköz).

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „közös beszerzés”: legalább három tagállam által közösen végzett beszerzés;
2. „vállalkozó vagy alvállalkozó tekintetében fennálló ellenőrzés”: egy vállalkozó vagy alvállalkozó felett közvetlenül vagy egy vagy több köztes jogalanyon keresztül közvetve meghatározó befolyás gyakorlására való képesség;
3. „ügyvezetési struktúra”: a jogalany olyan, a nemzeti jognak megfelelően kijelölt és adott esetben a vezérigazgatónak beszámolni köteles szerve, amely hatáskörrel rendelkezik arra, hogy meghatározza az említett jogalany stratégiáját, céljait és általános irányítását, és amely felügyeli és nyomon követi a vezetői döntéshozatalt;
4. „nem társult harmadik országbeli szervezet”: nem társult harmadik országban letelepedett jogalany, vagy olyan, az Unióban vagy valamely társult országban letelepedett jogalany, amelynek ügyvezetési struktúrája nem társult harmadik országban található;
5. „beszerzési megbízott”: valamely tagállamban vagy társult országban letelepedett, a 2014/24/EU irányelv 2. cikke 1. bekezdésének 1. pontjában és a 2014/25/EU irányelv 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő szerv, az Európai Védelmi Ügynökség vagy olyan nemzetközi szervezet, amelyet a tagállamok és társult országok jelöltek ki arra, hogy a nevükben közös beszerzést folytasson le;

6. „védelmi termékek”: a 2009/81/EK irányelv hatálya alá tartozó és az említett irányelv 2. cikkében meghatározott termékek, a harctéri egészségügyi felszereléseket is beleértve;
7. „minősített adat”: bármilyen formát öltő információ vagy anyag, amelynek jogosulatlan közzététele különböző mértékekben sértheti az Unió vagy egy vagy több tagállam érdekeit, és amelyet az Európai Uniónak a Tanács keretében ülésező tagállamai közötti, az Európai Unió érdekében kicserélt minősített adatok védelméről szóló megállapodással létrehozott uniós vagy annak megfelelő minősítési jelöléssel láttak el ⁽²⁰⁾;
8. „érzékeny információ”: olyan nem minősített információ és adat, amelyet az uniós vagy adott esetben a nemzeti jogban meghatározott kötelezettségek miatt, vagy természetes vagy jogi személy adatvédelmének vagy biztonságának megóvása érdekében védeni kell a jogosulatlan hozzáféréssel vagy közzététellel szemben.

3. cikk

Célkitűzések

(1) Az eszköz célkitűzései a következők:

- a) az európai védelmi technológiai és ipari bázis (a továbbiakban: az EDTIB) – ezen belül a kkv-k és a közepes piaci tőkeértékű vállalatok – versenyképességének és hatékonyságának előmozdítása egy reziliensebb és biztonságosabb Unió érdekében, különösen az ipar strukturális változásokhoz való alkalmazkodásának együttműködve történő felgyorsításával, többek között a gyártási kapacitások létrehozása és növelése, valamint az ellátási láncoknak a határokon átnyúló együttműködés előtti, Uniószerre történő megnyitása útján, ezáltal ehetővé téve, hogy az EDTIB biztosítsa a tagállamok számára szükséges védelmi termékeket;
- b) a részt vevő tagállamok közötti együttműködés előmozdítása a védelmi beszerzési folyamatokban, a szolidaritáshoz való hozzájárulás, a kizorítási hatások megelőzése, a közkiadások hatékonyságának növelése és a túlzott széttagoltság csökkentése érdekében, ami végső soron a védelmi rendszerek szabványosításának fokozódásához és a tagállamok képességei közötti interoperabilitás növekedéséhez vezet, megőrizve ugyanakkor a tagállamok számára és az ellátási láncban rendelkezésre álló termékek versenyképességét és sokféleségét.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott célkitűzések megvalósítása során hangsúlyt kell fektetni az EDTIB Uniószerre történő megerősítésére és fejlesztésére, hogy az – a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytű célkitűzéseinek és a közös védelmi beszerzéssel foglalkozó munkacsoport munkájának figyelembevétele mellett – kezelhesse különösen a védelmi termékek iránti legsürgetőbb és legkritikusabb igényeket, elsősorban azokat, amelyeket az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújával szemben tett válaszlépések, például a védelmi termékek Ukrajnába történő szállítása fedtek fel vagy súlyosbítottak. Ez a védelmi termékek Ukrajnának való átadása következtében kimerült készletek – többek között a piacon rendelkezésre álló felszerelésekkel történő – feltöltésével, valamint az elavult felszerelések cseréjével és a képességek megerősítésével érhető el.

4. cikk

Költségvetés

(1) Az eszköznek a 2023. október 27-től a 2025. december 31-ig tartó időszakban történő végrehajtását szolgáló pénzügyi keretösszeg folyó áron 300 millió EUR.

(2) Az (1) bekezdésben említett pénzügyi keretösszeg felhasználható az eszköz végrehajtását szolgáló technikai és igazgatási segítségnyújtásra, így például előkészítő, nyomonkövetési, kontroll-, ellenőrzési és értékelési tevékenységekre, ideértve a szervezeti információtechnológiai rendszereket is.

⁽²⁰⁾ HL C 202., 2011.7.8., 13. o.

(3) A tagállamok számára megosztott irányítás keretében juttatott források az érintett tagállamok kérésére átcsoportosíthatók az eszközhoz az (EU) 2021/1060 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²¹⁾ releváns rendelkezéseiben meghatározott feltételek mellett. A Bizottság az említett forrásokat a költségvetési rendelet 62. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a) pontjával összhangban közvetlenül használja fel. Az említett forrásokat az érintett tagállam javára kell felhasználni.

(4) Az egy pénzügyi évnél hosszabb időn átívelő tevékenységekre vonatkozó költségvetési kötelezettségvállalások több éven át, éves részletekre is felbonthatók.

5. cikk

Társult országok

Az eszköz – az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban meghatározott feltételekkel összhangban – nyitva áll az Európai Szabadkereskedelmi Társulás azon tagjainak részvétele előtt, amelyek tagjai az Európai Gazdasági Térségnek (a továbbiakban: a társult országok).

6. cikk

Az uniós finanszírozás végrehajtása és formái

(1) Az eszközt a költségvetési rendelettel összhangban közvetlen irányítással kell végrehajtani.

(2) Az uniós finanszírozást a tagállamok között a 3. cikkben meghatározott célkitűzések megvalósítása érdekében folytatott együttműködés ösztönzésére kell felhasználni. A pénzügyi hozzájárulást a közös beszerzés együttműködésen alapuló jellegének, valamint az együttműködés ösztönzéséhez szükséges ösztönző hatás kialakítása szükségességének a figyelembevételével kell megállapítani.

(3) A költségvetési rendelet 193. cikkétől eltérve, amennyiben valamely tevékenység végrehajtásához szükséges, a pénzügyi hozzájárulásból olyan tevékenységek is fedezhetők, amelyeket már az adott tevékenységre vonatkozó pénzügyi hozzájárulásra irányuló kérelem benyújtásának időpontja előtt megkezdték, feltéve, hogy az említett tevékenységek megkezdésére 2022. február 24. előtt nem került sor, és azokat nem fejezik be a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodás aláírása előtt. A visszamenőlegesen támogatásra jogosult tevékenységeknek az e rendelet 8. és 9. cikkében meghatározott valamennyi jogosultsági feltételnek meg kell felelniük.

(4) A közvetlen irányítás keretében nyújtott vissza nem térítendő támogatásokat a költségvetési rendelet VIII. címével összhangban kell odaítélni és kezelni.

7. cikk

A költségfüggetlen finanszírozás felhasználása

(1) A vissza nem térítendő támogatásoknak a költségvetési rendelet 180. cikke (3) bekezdése értelmében vett költségfüggetlen finanszírozás formájában kell megvalósulniuk.

(2) Az egyes tevékenységekhez rendelt uniós hozzájárulás szintjét olyan tényezők alapján lehet meghatározni, mint:

a) a közös beszerzés összetettsége, amelyhez a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becslült értékének meghatározott hányada és a hasonló tevékenységek során szerzett tapasztalat szolgálhat kezdeti helyettesítő mutatóként;

b) az együttműködés jellemzői, amelyek az interoperabilitás terén valószínűleg nagyobb eredményeket, továbbá hosszú távú beruházási jelzéseket adnak az ipar számára; vagy

⁽²¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1060 rendelete (2021. június 24.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alap Pluszra, a Kohéziós Alapra, az Igazságos Átmenet Alapra és az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alapra vonatkozó közös rendelkezések, valamint az előbbiekre és a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alapra, a Belső Biztonsági Alapra és a Határigazgatás és a Vízümpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó pénzügyi szabályok megállapításáról (HL L 231., 2021.6.30., 159. o.).

c) a részt vevő tagállamok és társult országok száma, illetve további tagállamok vagy társult országok bevonása a meglévő együttműködésekbe.

(3) Az egyes tevékenységekhez nyújtott uniós pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg a 4. cikk (1) bekezdésében említett összeg 15 %-át, és nem lehet magasabb a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becsült értékének 15 %-ánál tagállamok és társult országok alkotta konzorciumonként.

(4) Az e cikk (3) bekezdésétől eltérve, az egyes tevékenységekhez nyújtott uniós pénzügyi hozzájárulás elérheti a 4. cikk (1) bekezdésében említett összeg 20 %-át, és nem lehet magasabb a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becsült értékének 20 %-ánál, amennyiben a következő feltételek legalább egyike teljesül:

a) a 9. cikk (3) bekezdésével összhangban Ukrajna vagy Moldova az egyik címzettje a beszerzési tevékenység keretében beszerzett védelmi termékek további mennyiségeinek;

b) a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződés becsült értékének legalább 15 %-át – vállalkozóként vagy alvállalkozóként eljáró – kvv-k vagy közepes piaci tőkeértékű vállalatok számára különítik el.

8. cikk

Támogatható tevékenységek

(1) Kizárólag a következő kritériumok mindegyikének megfelelő tevékenységek jogosultak uniós finanszírozásra az eszköz keretében:

a) a tevékenységek a 10. cikkben említett, támogatható szervezetek közötti, a legsürgetőbb és legkritikusabb védelmi termékekkel kapcsolatos igények közös beszerzés révén történő kezelésére irányuló együttműködést vonnak maguk után és a 3. cikkben meghatározott célkitűzések megvalósításával járnak együtt;

b) a tevékenységek – akár meglévő kereten belüli – új együttműködést vagy egy meglévő együttműködés legalább egy új tagállamra vagy társult országra való kiterjesztését vonják maguk után;

c) a tevékenységeket egy legalább három tagállamból álló konzorcium hajtja végre;

d) a tevékenységek teljesítik a 9. cikkben meghatározott kiegészítő feltételeket.

(2) A következő tevékenységek nem támogathatók:

a) az alkalmazandó nemzetközi jog által tiltott áruk vagy szolgáltatások közös beszerzésére irányuló tevékenységek;

b) az olyan, halált okozó autonóm fegyverek közös beszerzésére irányuló tevékenységek, amelyek az emberek ellen irányuló támadások kivitelezése során nem teszik lehetővé az érdemi emberi ellenőrzést a cél kiválasztására és a csapás végrehajtására vonatkozó döntésekkel kapcsolatban.

9. cikk

Kiegészítő jogosultsági feltételek

(1) A közös beszerzésben részt vevő tagállamok és társult országok egyhangú döntéssel beszerzési megbízottat jelölnek ki arra a célra, hogy az a nevükben az említett közös beszerzés céljából eljárjon. A beszerzési megbízottnak le kell folytatnia a beszerzési eljárásokat, és az ennek eredményeként létrejövő szerződéseket a részt vevő országok nevében meg kell kötnie a vállalkozókkal. A beszerzési megbízott kedvezményezettként részt vehet a tevékenységben és a konzorcium koordinátoraként is eljárhat, és ennél fogva kezelheti és összevonhatja az eszközből és a részt vevő tagállamoktól és társult országoktól származó forrásokat.

E rendelet nem sérti a honvédelem és biztonság területén egyes építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló, ajánlatkérő szervek vagy ajánlatkérők által odaítélt szerződések odaítélési eljárásainak összehangolására vonatkozó, a 2009/81/EK irányelvben megállapított szabályokat.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszerzési eljárásoknak a részt vevő tagállamoknak és társult országoknak a beszerzési megbízottal a munkaprogramban meghatározott feltételek szerint aláírandó megállapodáson kell alapulniuk. A megállapodásban meg kell határozni különösen a közös beszerzésre, valamint az eljárás megválasztásával, az ajánlatok értékelésével és a szerződés odaítélésével kapcsolatos döntéshozatali folyamatra irányadó gyakorlati rendelkezéseket.

(3) A (2) bekezdésben említett megállapodásban fel lehet hatalmazni a beszerzési megbízottat arra, hogy az érintett védelmi termékből további mennyiségeket szerezzen be Ukrajna vagy Moldova számára. Az ilyen felhatalmazást a közös beszerzésben részt vevő tagállamok egyhangúlag hagyják jóvá.

Az ilyen kiegészítő beszerzési rendelkezések nem sérthetik az alkalmazandó uniós jogot, és azoknak összhangban kell lenniük a tagállamok védelmi vonatkozású termékek exportjára vonatkozó nemzeti törvényeivel és rendeleteivel.

(4) A közös beszerzési eljárásoknak és a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződéseknek tartalmazniuk kell a közös beszerzésben részt vevő vállalkozókra és alvállalkozókra vonatkozó, az (5)–(12) bekezdésben meghatározott részvételi követelményeket.

(5) A közös beszerzésben olyan vállalkozók és alvállalkozók vehetnek részt, amelyek letelepedési helye és ügyvezetési struktúrája az Unióban vagy egy társult országban található. Ezek a vállalkozók és alvállalkozók nem állhatnak nem társult harmadik ország vagy nem társult harmadik országbeli szervezet ellenőrzése alatt, vagy – ha az előbbi feltétel nem teljesül – az (EU) 2019/452 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²²⁾ szerinti átvilágításnak és szükség esetén kockázatsökkentési intézkedéseknek kell alávetni őket, figyelembe véve az e rendelet 3. cikkében meghatározott célkitűzéseket.

(6) E cikk (5) bekezdésétől eltérve, az Unióban vagy valamely társult országban letelepedett olyan jogalany, amely egy nem társult harmadik ország vagy egy nem társult harmadik országbeli szervezet ellenőrzése alatt áll, részt vehet a közös beszerzésben, ha a közös beszerzésben részt vevő vállalkozó vagy alvállalkozó letelepedési helye szerinti tagállam vagy társult ország által ellenőrzött garanciákat nyújt. A garanciáknak szavatolniuk kell, hogy a vállalkozónak vagy az alvállalkozónak a közös beszerzésben való részvétele nem ellentétes sem az Uniónak és tagállamainak a közös kül- és biztonságpolitika keretében, az EUSZ V. címe szerint meghatározott biztonsági és védelmi érdekeivel, sem pedig az e rendelet 3. cikkében meghatározott célkitűzésekkel.

(7) Egy Unió-szerte harmonizált megközelítés biztosítása érdekében az e cikk (6) bekezdésében említett garanciák egy, a Bizottság által a 16. cikkben említett bizottság segítségével kidolgozott egységesített sablonon is alapulhatnak, és azoknak az ajánlattételhez szükséges dokumentáció részét kell képezniük. A garanciákkal különösen azt kell alátámasztani, hogy a közös beszerzés tekintetében intézkedéseket hoztak a következők biztosítására:

- a) a közös beszerzésben részt vevő vállalkozó vagy alvállalkozó feletti ellenőrzést ne oly módon gyakorolják, amely hátráltatja vagy korlátozza a megrendelés teljesítésére és az eredmények elérésére való képességét; és
- b) nem társult harmadik ország vagy nem társult harmadik országbeli szervezet ne férjen hozzá a közös beszerzésre vonatkozó minősített adatokhoz, valamint a közös beszerzésben részt vevő alkalmazottak és egyéb személyek rendelkezzenek valamely tagállam vagy társult ország által a nemzeti törvényeknek és rendeleteknek megfelelően kibocsátott nemzeti biztonsági tanúsítvánnyal.

(8) A beszerzési megbízottnak értesítenie kell a Bizottságot az e cikk (5) bekezdésében említett, az (EU) 2019/452 rendelettel összhangban alkalmazott kockázatsökkentési intézkedésekről vagy az e cikk (6) bekezdésében említett garanciákról. A Bizottság kérésére további információkat kell annak rendelkezésére bocsátani az alkalmazott kockázatsökkentési intézkedésekre vagy a garanciákra vonatkozóan. A Bizottság tájékoztatja az e rendelet 16. cikkében említett bizottságot az e bekezdéssel összhangban tett értesítésekről.

⁽²²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/452 rendelete (2019. március 19.) az Unióba irányuló közvetlen külföldi befektetések átvilágítási keretének létrehozásáról (HL L 79. I, 2019.3.21., 1. o.).

(9) A közös beszerzésben részt vevő vállalkozók és alvállalkozók azon infrastruktúrájának, létesítményeinek, eszközeinek és erőforrásainak, amelyeket a közös beszerzéshez használnak, valamely tagállam vagy társult ország területén kell lenniük. A közös beszerzésben részt vevő vállalkozók és alvállalkozók használhatják a tagállamok vagy a társult országok területén kívül található vagy tárolt infrastruktúrájukat, létesítményeiket, eszközeiket és erőforrásaikat, amennyiben az említett vállalkozók és alvállalkozók számára nem állnak rendelkezésre az Unióban vagy valamely társult országban használatra kész alternatívák vagy releváns infrastruktúrák, létesítmények, eszközök és erőforrások feltéve, hogy az ilyen használat nem ellentétes az Unió és a tagállamok biztonsági és védelmi érdekeivel, és összhangban van a 3. cikkben foglalt célkitűzésekkel.

(10) A közös beszerzési eljárásoknak és a közös beszerzés eredményeként létrejött szerződéseknak tartalmazniuk kell arra vonatkozó követelményt is, hogy a védelmi termékre sem közvetlenül, sem – egy vagy több köztes jogalanyon keresztül – közvetve nem vonatkozik nem társult harmadik ország vagy nem társult harmadik országbeli szervezet általi olyan korlátozás, amely korlátozza valamely tagállam arra való képességét, hogy az említett védelmi terméket használja.

(11) A (10) bekezdéstől eltérve, valamint tekintettel a geopolitikai helyzetre és a védelmi termékeknek az eszköz támogatásával történő beszerzésének sürgős szükségére, az említett bekezdésben foglalt követelmény nem alkalmazandó a sürgős és kritikus védelmi termékekre, feltéve, hogy mindkét következő feltétel teljesül:

- a) a közös beszerzésben részt vevő tagállamok és társult országok kötelezettséget vállalnak arra, hogy megvizsgálják a korlátozást előidéző összetevők alternatív, korlátozásmentes, uniós eredetű összetevővel való helyettesítésének a megvalósíthatóságát;
- b) a beszerzett védelmi termékek 2022. február 24. előtt már használatban voltak a közös beszerzésben részt vevő tagállamok többségének fegyveres erőinél.

(12) Az Unióból vagy a társult országokból származó összetevők költsége nem lehet alacsonyabb a végtermék becsült értékének 65 %-ánál. Egyetlen összetevő sem származhat olyan, nem társult harmadik országokból, amelyek sértik az Unió és a tagállamok biztonsági és védelmi érdekeit, beleértve a jószomszédi kapcsolatok elvének tiszteletben tartását is.

(13) E cikk alkalmazásában „közös beszerzésben részt vevő alvállalkozók” alatt bármely olyan jogalany értendő, amely egyedülálló, valamely termék működéséhez elengedhetetlen jellemzőkkel bíró kritikus inputokat biztosít, és amelynek a szerződés értékének legalább 15 %-át juttatják.

10. cikk

Támogatható szervezetek

Feltéve, hogy megfelelnek a költségvetési rendelet 197. cikkében foglalt jogosultsági feltételeknek, a finanszírozásra jogosult szervezetek a következők:

- a) a tagállamok hatóságai;
- b) a társult országok hatóságai;
- c) a beszerzési megbízottak.

11. cikk

Odaítélési kritériumok

(1) A Bizottság a pályázatokat a következő, a vissza nem térítendő támogatások odaítélésére vonatkozó kritériumok alapján értékeli:

- a) az egyes közös beszerzésben részt vevő tagállamok és társult országok száma;
- b) a közös beszerzés becsült értéke;

- c) annak igazolása, hogy a tevékenység hozzájárul az EDTIB versenyképességének megerősítéséhez és alkalmazkodásához, korszerűsítéséhez és fejlesztéséhez, annak érdekében, hogy lehetővé váljon számára különösen a védelmi termékek iránti, a 3. cikk (2) bekezdése szerinti legsürgetőbb és legkritikusabb igényeknek a kielégítése, többek között a szállítási átfutási időkre, a rendelkezésre állásra és az ellátásra tekintettel;
- d) annak igazolása, hogy a tevékenység hozzájárul egyrészt a készletek feltöltéséhez – beleértve azokat, amelyek az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára adott válasz következtében kimerültek, másrészt az elavult felszerelések pótlásához és a képességek megerősítéséhez, a 3. cikk (2) bekezdésében említetteknek megfelelően;
- e) a tevékenység milyen mértékben járul hozzá – különösen a műszaki és pénzügyi kockázatoknak és lehetőségeknek egy valóban kooperatív koncepció alapján történő arányos megosztásán keresztül – a tagállamok és a társult országok közti együttműködés megerősítéséhez, valamint az e rendelet alapján beszerzett termékek interoperabilitásához;
- f) a tevékenység hozzájárulása a közös beszerzés előtt álló akadályok leküzdéséhez;
- g) a tevékenység milyen mértékben járul hozzá az EDTIB versenyképességéhez és a – többek között technológiai jellegű – strukturális változásokhoz való alkalmazkodásához, többek között a gyártási kapacitások tervezett létrehozása vagy növelése, a gyártási kapacitások lekötése, valamint az ellátásbiztonság révén;
- h) a kkv-k és közepes piaci tőkeértékű vállalatok részvétele;
- i) a vállalkozók és alvállalkozók közötti új, határokon átnyúló együttműködés kialakítása az ellátási láncok mentén, az Unió egész területén;
- j) a tevékenység végrehajtására vonatkozó tervek minősége és hatékonysága.

(2) A munkaprogramban meg kell határozni az e cikk (1) bekezdésében foglalt odaítélési kritériumok alkalmazásának további részleteit, beleértve az alkalmazandó súlyozást is. A munkaprogramban nem állapíthatók meg egyedi küszöbértékek.

(3) A Bizottság megküldi a 16. cikkben említett bizottságnak a pályázati felhívásról szóló értékelő jelentést. A Bizottság részletes jelentést küld a pályázóknak a pályázatuk értékelésének eredményéről.

12. cikk

Munkaprogram

(1) Az eszközt a költségvetési rendelet 110. cikke szerinti többéves munkaprogram (a továbbiakban: a munkaprogram) útján kell végrehajtani.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktus útján fogadja el a munkaprogramot. A végrehajtási jogi aktust a 16. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(3) A munkaprogramnak magában kell foglalnia a következőket:

- a) a közös beszerzési tevékenységek minimális pénzügyi mértéke;
- b) a 8. cikk (1) bekezdésének c) pontjában előírt minimális számú tagállam által végrehajtott tevékenységekhez nyújtott pénzügyi támogatás indikatív összege;
- c) a magasabb értékű beszerzésekre és további tagállamoknak vagy társult országoknak meglévő együttműködésbe történő bevonására irányuló ösztönzők;
- d) az egyes finanszírozási prioritásokra vonatkozó uniós hozzájárulás teljes összege;

- e) a közös beszerzéssel járó, együttműködésen alapuló tevékenységek leírása;
- f) a közös beszerzés becsült értéke;
- g) a pályázatok értékelési és kiválasztási eljárása;
- h) a tevékenységek végrehajtása során jelentős előrehaladás jelzésére alkalmas módon kialakított mérföldköveknek, az elérendő eredményeknek és a kapcsolódó, folyósítandó összegeknek a leírása;
- i) a h) pontban említett mérföldköveknek, a feltételek teljesülésének és az eredmények elérésének az ellenőrzésére vonatkozó rendelkezések; és
- j) a finanszírozási összegek meghatározásának és – adott esetben – kiigazításának módszerei.

(4) A munkaprogramban meg kell határozni a 3. cikk (2) bekezdésében említett igényekkel összhangban álló finanszírozási prioritásokat. Az említett finanszírozási prioritásoknak annak biztosítását kell célozniuk, hogy elegendő mennyiség álljon rendelkezésre a legsürgősebb és legkritikusabb védelmi termékekből a legsürgetőbb képességbeli hiányok pótlására, a védelmi beruházási hiányok elemzéséről és a következő lépésekről szóló közös közlemény 4. szakaszában említettek szerint.

13. cikk

A minősített adatokra és érzékeny információkra vonatkozó szabályok alkalmazása

- (1) E rendelet hatályán belül:
 - a) a közös beszerzésben részt vevő tagállamok és társult országok egymás között, a nemzeti törvényekkel és rendeletekkel összhangban meghatározzák a minősített adatoknak az említett közös beszerzéssel összefüggésben történő védelmére alkalmazandó rendelkezéseket.
 - b) az egyes tagállamok biztosítják, hogy az EU-minősített adatok tekintetében olyan mértékű védelmet biztosítsanak, amely egyenértékű a 2013/488/EU határozatban foglalt, a Tanács biztonsági szabályai által biztosított védelemmel;
 - c) az eszközzel összefüggésben megkapott EU-minősített adatokat a Bizottság az (EU, Euratom) 2015/444 határozatban foglalt biztonsági szabályoknak megfelelően védi.
- (2) A minősített adatoknak és az érzékeny információknak, a Bizottság és a tagállamok és a társult országok, valamint – adott esetben – a kérelmezők és a címzettek közötti megosztásának megkönnyítése érdekében a Bizottság létrehoz egy biztonságos információcsere-rendszert. E rendszer keretében figyelembe kell venni a tagállamok nemzeti biztonsági szabályozásait.

14. cikk

Nyomon követés és jelentéstétel

- (1) A Bizottság nyomon követi az eszköz végrehajtását, és az elért haladástól jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. E célból a Bizottság kialakítja a szükséges nyomonkövetési rendelkezéseket.
- (2) A Bizottság 2026. december 31-ig jelentést készít, amelyben értékeli az eszköz keretében végrehajtott tevékenységek hatását és eredményességét (a továbbiakban: az értékelő jelentés), és azt benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.
- (3) Az értékelő jelentésnek tagállamokkal és kulcsfontosságú érdekelt felekkel folytatott konzultációkon kell alapulnia, és a 3. cikkben foglalt célkitűzések teljesítése terén elért haladást kell értékelnie. Az értékelő jelentésnek fel kell mérnie az eszköz működését érintő potenciális szűk keresztmetszeteket, valamint különösen az eszköznek az alábbiakhoz való hozzájárulását:
 - a) együttműködés a tagállamok és a társult országok között, ideértve az új, határokon átnyúló együttműködés kialakítását;

- b) a kkv-k és közepes piaci tőkeértékű vállalatok részvétele a tevékenységekben;
- c) a vállalkozók és alvállalkozók közötti új, határokon átnyúló együttműködés kialakítása az ellátási láncok mentén, az Unió egész területén;
- d) az EDTIB versenyképességének, valamint alkalmazkodásának, korszerűsítésének és fejlesztésének megerősítése, annak érdekében, hogy lehetővé váljék számára különösen a védelmi termékek iránti legsürgetőbb és legkritikusabb igényeknek a kielégítése;
- e) az eszköz által támogatott, legsürgősebb és legkritikusabb védelmi termékek közös beszerzése eredményeként létrejött szerződések teljes értéke.

(4) Az értékelő jelentésnek – a beszerzési megbízott rendelkezésre álló hozzájárulásaira, például a 9. cikk (11) bekezdésének a) pontja szerinti megvalósíthatósági tanulmányokra, valamint adott esetben a Kritikus Technológiák Megfigyelőközpontja keretében végzett munkára építve – azonosítania kell az eszköz pénzügyi támogatásával beszerzett termékek tekintetében a hiányosságokat és a nem társult harmadik országoktól való kritikus függőségeket. Az értékelő jelentésnek információkat kell szolgáltatnia a Bizottság technológiai ütemtervekkel kapcsolatos munkájához, beleértve az említett hiányosságok és kritikus függőségek kezelését célzó enyhítő intézkedéseket is. A Bizottság mérlegeli, hogy intézkedéseket javasoljon az Európai Védelmi Alap keretében a hiányosságok és a nem társult harmadik országoktól való kritikus függőségek mérsékléséért, adott esetben kritikusan előre átgondolva az EDTIB ellátási láncában szükséges valamennyi összetevő biztosításának módjait.

(5) A tagállamokra vonatkozó jelentéstételi követelmények nem érintik a nemzeti törvényeket és rendeleteket, valamint az EUMSZ 346. cikkét.

15. cikk

Tájékoztatás, kommunikáció és népszerűsítés

(1) A minősített adatok és érzékeny információk védelme tekintetében alkalmazandó uniós jog vagy nemzeti törvények és rendeletek sérelme nélkül, az uniós finanszírozás címzettjeinek el kell ismerniük az uniós finanszírozás eredetét és biztosítaniuk kell annak láthatóságát, különösen a tevékenységek és azok eredményeinek népszerűsítése során, azáltal, hogy következetes, hatékony és arányos célzott tájékoztatást nyújtanak többféle közönségnek, köztük a médiának és a nyilvánosságnak.

(2) A Bizottság tájékoztatási és kommunikációs tevékenységeket hajt végre az eszközre, valamint az eszköz keretében végzett tevékenységekre és az elért eredményekre vonatkozóan.

(3) Az eszköz számára elkülönített pénzügyi források hozzájárulnak az Unió politikai prioritásaira vonatkozó intézményi kommunikációhoz, amennyiben az említett prioritások kapcsolódnak a 3. cikkben meghatározott célkitűzésekhez.

16. cikk

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottságot egy bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az Európai Védelmi Ügynökséget fel kell kérni arra, hogy véleményét és szakértelmét megfigyelőként bocsássa a bizottság rendelkezésére. Az Európai Külügyi Szolgálatot szintén fel kell kérni arra, hogy nyújtson segítséget a bizottság számára.

(3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

Ha a bizottság nem nyilvánít véleményt, a Bizottság nem fogadhatja el a végrehajtási jogi aktus tervezetét, és a 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdése alkalmazandó.

17. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2023. október 18-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
R. METSOLA

a Tanács részéről
az elnök
J. M. ALBARES BUENO



2023/2229

2023.10.26.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2229 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. október 25.)

a bizonyos termékek és anyagok ökológiai termelésben való használatának engedélyezéséről és ezek jegyzékének összeállításáról szóló (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet módosításáról és helyesbítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 24. cikke (9) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/848 rendelet 24. cikkének (7) bekezdésében előírt eljárásnak megfelelően egyes tagállamok dokumentációkat nyújtottak be a többi tagállamhoz és a Bizottsághoz bizonyos anyagokra vonatkozóan azok engedélyezése és az (EU) 2021/1165 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ I., II., III., illetve V. mellékletébe való felvétele céljából. A biogazdálkodással kapcsolatos technikai tanácsadással foglalkozó szakértői csoport (a továbbiakban: EGTOP) és a Bizottság megvizsgálta az említett dokumentációkat.
- (2) Az EGTOP a növényvédő szerekben található hatóanyagokra vonatkozó ajánlásaiban ⁽³⁾ azt ajánlotta, hogy az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽⁴⁾ összhangban kis kockázatúnak minősülő, növényi vagy állati eredetű (nem GMO-ból származó) anyagok az EGTOP további értékelése nélkül is használhatóak legyenek az ökológiai termelésben.
- (3) A nátrium-hidrogén-karbonát szerepel az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet I. mellékletének 1. pontjában, mint az ökológiai termelésben használható növényvédő szerekben előforduló egyszerű anyag. A nátrium-hidrogén-karbonát az 1107/2009/EK rendeletben is említésre kerül a növényvédő szerekben található kis kockázatú anyagként. Ezért kis kockázatú hatóanyagként az ökológiai termelésben használható növényvédő szerekben is engedélyezni kell.
- (4) Az EGTOP trágyákra, talajjavítókra és tápanyagokra vonatkozó ajánlásai³ alapján a „Háztartási hulladék komposztált vagy fermentált keveréke” bejegyzést a „Komposztált vagy erjesztett biohulladék” bejegyzéssel kell felváltani annak érdekében, hogy az ökológiai termelésben a háztartási hulladéktól eltérő forrásokból származó biohulladékot is fel lehessen használni komposztálásra vagy erjesztésre.
- (5) A trágyákra, talajjavítókra és tápanyagokra vonatkozó ajánlásaiban az EGTOP azt is megerősíti, hogy az ökológiai termelés célkitűzéseivel és elveivel összhangban van a szelénsók használata az állattenyésztés és/vagy legeltetés céljára használt talajok hiánya esetén. Ezért az említett anyag használatát indokolt engedélyezni.
- (6) Az EGTOP takarmányokra és hobbiaállat-eledelekre vonatkozó ajánlásai ⁽⁵⁾ alapján indokolt engedélyezni a következő anyagok használatát: i. takarmány-alapanyagként a propilén-glikol, az algaolaj és a kalcium-klorid; ii. nyomelemként a vaskelát és a vasdextrán, a rézkelát, a mangánkelát, a fehérjék cinkkelátjai és a szelenizált élesztő.

⁽¹⁾ HL L 150., 2018.6.14., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelete (2021. július 15.) bizonyos termékek és anyagok ökológiai termelésben való használatának engedélyezéséről és ezek jegyzékének összeállításáról (HL L 253., 2021.7.16., 13. o.).

⁽³⁾ EGTOP final report on Fertilisers IV and Plant Protection Products VI [Az EGTOP zárójelentése a trágyákról (IV.) és a növényvédő szerekről (VI.)], valamint EGTOP final report on Plant Protection Products VII and Fertilisers V [Az EGTOP zárójelentése a növényvédő szerekről (VII.) és a trágyákról (V.)], lásd: https://agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports_en

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

⁽⁵⁾ EGTOP final report on Feed VII and pet Food II [Az EGTOP zárójelentése a takarmányokról (VII.) és a hobbiaállat-eledelekről (II.)], lásd: https://agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports_en

- (7) Az EGTOP élelmiszerekre vonatkozó ajánlásai⁶ alapján indokolt engedélyezni a következő anyagok használatát: i. aszkorbinsav az olyan előkészített húsok esetében, amelyekhez az adalékanyagoktól vagy sótól eltérő összetevőket adtak; ii. lecitinek az állati termékek esetében; és iii. kálium-nátrium-tartarát a növényi eredetű termékek esetében.
- (8) Az EGTOP továbbá azt is ajánlotta⁽⁶⁾, hogy a nátrium-tartarátokat, a kálium-tartarátokat és a kálium-nátrium-tartarátot azzal a feltétellel engedélyezzék 2027. január 1-jétől, hogy azok ökológiai termelésből származnak, mivel az EGTOP véleménye szerint három év elegendő annak biztosításához, hogy az ökológiai eredetű tartarátok valamennyi gazdasági szereplő rendelkezésére álljanak. Ezért az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet V. mellékletének A. szakaszában szereplő „Élelmiszer-adalékanyagok, ideértve a hordozóanyagokat” című jegyzékben a nátrium-tartarátokra és a kálium-tartarátokra vonatkozó bejegyzéseket módosítani kell az említett egyedi feltételek és korlátozások feltüntetése érdekében, továbbá egy új bejegyzést kell beilleszteni a kálium-nátrium-tartarátokra vonatkozóan.
- (9) Az EGTOP megkezdte az ökológiai termelésben engedélyezett, tisztításra és fertőtlenítésre szolgáló anyagok értékelését. Úgy tűnik azonban, hogy ehhez az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendeletben előirányozottnál több időre lesz szükség. Mivel a tisztításra és fertőtlenítésre szolgáló termékek jegyzékei várhatóan nem készülnek el 2026. január 1-je előtt, a 889/2008/EK bizottsági rendelet⁽⁷⁾ VII. mellékletét 2025. december 31-ig továbbra is alkalmazni kell. A tisztításra és fertőtlenítésre szolgáló termékek jegyzékére hivatkozó rendelkezéseket ezért csak 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.
- (10) Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet I. mellékletének 1. pontjában (Egyszerű anyagok) a kitozán-hidrokloridhoz tévesen a kitozán CAS-számát rendelték, ezért a kitozánra vonatkozó bejegyzés hiányzik. Ezeket a hibákat ki kell javítani.
- (11) Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendeletet ezért mindennek megfelelően módosítani és helyesbíteni kell.
- (12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az ökológiai termeléssel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet módosításai

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 12. cikk (1) bekezdésében a „2023. december 31-ig” időpont helyébe a „2025. december 31-ig” időpont lép.
2. A 13. cikk a következőképpen módosul:
 - a) a harmadik bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
„Az 5. cikk (1), (2) és (3) bekezdése 2026. január 1-jétől alkalmazandó.”;
 - b) a szöveg a harmadik bekezdés után a következő negyedik bekezdéssel egészül ki:
„A 7. cikk 2024. január 1-jétől alkalmazandó.”
3. Az I. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
4. A II. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.
5. A III. melléklet e rendelet III. mellékletének megfelelően módosul.
6. Az V. melléklet e rendelet IV. mellékletének megfelelően módosul.

⁽⁶⁾ EGTOP final report on Food VIII [Az EGTOP zárójelentése az élelmiszerekről (VIII.)], lásd: https://agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports_en

⁽⁷⁾ A Bizottság 889/2008/EK rendelete (2008. szeptember 5.) az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 250., 2008.9.18., 1. o.).

2. cikk

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet helyesbítései

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet I. mellékletének 1. pontja (Egyszerű anyagok) a következőképpen módosul:

1. A kitozán-hidrokloridra vonatkozó 2C. bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„2C	70694-72-3	Kitozán-hidroklorid (*)	Aspergillus-ból vagy ökológiai akvakultúrából vagy az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 2. cikkének megfelelő fenntartható halászatból.
-----	------------	-------------------------	---

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.)”

2. A szöveg a következő bejegyzéssel egészül ki:

„24C	9012-76-4	Kitozán*	Aspergillus-ból vagy ökológiai akvakultúrából vagy az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének megfelelő fenntartható halászatból.”
------	-----------	----------	--

3. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 25-én.

a Bizottság részéről
az elnök

Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet I. mellékletének 2. pontjában (Kis kockázatú hatóanyagok) szereplő táblázat a következő bejegyzésekkel egészül ki:

1. a „20D Vas-pirofoszfát” bejegyzés után:

„24D	144-55-8	Nátrium-hidrogén-karbonát”	
------	----------	----------------------------	--

2. a 28D „A fehér virágú édes csillagfűt (*Lupinus albus*) csíráztatott magjából nyert vizes kivonat” bejegyzés után:

		„Egyéb kis kockázatú, növényi vagy állati eredetű anyagok *	a gyomirtószerként történő felhasználás nem engedélyezett”
--	--	---	--

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet II. mellékletében szereplő táblázat a következőképpen módosul:

1. A „Háztartási hulladék komposztált vagy fermentált keveréke” bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Komposztált vagy fermentált biohulladék (2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (*))	forrásánál elkülönítve gyűjtött biohulladékból nyert, majd komposztált vagy biogáztermelés céljából anaerob erjesztéssel kezelt termék csak növényi és állati eredetű biohulladékból kizárólag akkor, ha a tagállam által elismert, zárt és ellenőrzött gyűjtőrendszerben állították elő maximális koncentrációk mg/kg szárazanyagban kifejezve: kadmium: 0,7; réz: 70; nikkel: 25; ólom: 45; cink: 200; higany: 0,4; króm (összesen): 70; króm (VI): nem kimutatható
--	---

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 2008/98/EK irányelve (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 312., 2008.11.22., 3. o.)”

2. A „Kálium-klorid (kálisó)” bejegyzés után a táblázat a következő bejegyzéssel egészül ki:

„Szelénsók	kizárólag az állattartásra és/vagy legeltetésre, illetve a takarmánynövények termesztésére használt talajok hiánya esetén”
------------	--

III. MELLÉKLET

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. rész a következőképpen módosul:

- a) az 1. pont, „ÁSVÁNYI EREDETŰ TAKARMÁNY-ALAPANYAGOK” táblázata a „11.1.5. Litotamnium” bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„11.1.6.	Kalcium-klorid	kizárólag az (EU) 2020/354 bizottsági rendelettel (*) összhangban különleges táplálkozási célokra: az ellési bénulás és a tünetmentes hipokalcémia kockázatának csökkentésére szánt takarmányként történő felhasználásra tejelő teheneknél kizárólag szelektíven alkalmazható (az erre rászoruló egyedek esetében korlátozott ideig) lehetőleg természetes sós léből tisztítással előállított kalcium-klorid formájában
----------	----------------	---

(*) A Bizottság (EU) 2020/354 rendelete (2020. március 4.) a különleges táplálkozási célokra szánt takarmányok tervezett felhasználásainak jegyzéke létrehozásáról és a 2008/38/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 67., 2020.3.5., 1. o.)”

b) a 2. pont („EGYÉB TAKARMÁNY-ALAPANYAGOK”) táblázata a következőképpen módosul:

- i. „10 Liszt, olaj és takarmány-alapanyagok halakból vagy más víziállatokból” bejegyzés előtt a szöveg a következő bejegyzéssel egészül ki:

„ex 7.1.4	Algaolaj	mikroalgából fermentáció útján extrahált olaj a fermentációs természetközeg nem származhat GMO-ból és lehetőség szerint ökológiai nyersanyagokból kell származnia”
-----------	----------	---

ii. az „ex 12.1.12. Élesztőtermékek” bejegyzés után a táblázat a következő bejegyzéssel egészül ki:

„13.11.1.	Propilénglikol; [1,2-propándiol]; [propán-1,2-diol]	kizárólag az (EU) 2020/354 bizottsági rendelettel (*) összhangban különleges táplálkozási célokra: a ketózis kockázatának csökkentésére szánt takarmányként történő felhasználásra tejelő tehenek, anyajuhok és kecskék esetében kizárólag szelektíven alkalmazható (az erre rászoruló egyedek esetében korlátozott ideig)”
-----------	---	---

2. a B. rész 3. szakaszának b) pontja („Nyomelemek vegyületei”) a következőképpen módosul:

- i. a „3b104 Vas(II)-szulfát-heptahidrát” bejegyzés után a táblázat a következő bejegyzésekkel egészül ki:

„3b107	Fehérjehidrolizátumok vas(II)-kelátja	lehetőleg ökológiai szójatermelésből kell származnia
3b110	Vas-dextrán 10 %	kizárólag az (EU) 2020/354 bizottsági rendelettel(*) összhangban különleges táplálkozási célokra: a születés utáni vashiány kompenzálására szánt takarmányként történő felhasználásra

		kizárólag szopós malacok esetében a dextrán fermentációjához használt termesztőközeg nem származhat GMO-ból kizárólag szelektíven alkalmazható (csak az erre rászoruló szopós malacok esetében korlátozott ideig)
--	--	---

ii. a „3b405 Réz(II)-szulfát-pentahidrát” bejegyzés után a táblázat a következő bejegyzéssel egészül ki:

„3b407	Fehérjehidrolizátumok réz(II)-kelátja	lehetőleg ökológiai szójatermelésből kell származnia”
--------	---------------------------------------	---

iii. a „3b503 Mangán-szulfát, monohidrát” bejegyzés után a táblázat a következő bejegyzéssel egészül ki:

„3b505	Fehérjehidrolizátumok mangánkelátja	lehetőleg ökológiai szójatermelésből kell származnia”
--------	-------------------------------------	---

iv. a „3b609 Cink-klorid-hidroxid-monohidrát” bejegyzés után a táblázat a következő bejegyzéssel egészül ki:

„3b612	Fehérjehidrolizátumok cink-kelátja	lehetőleg ökológiai szójatermelésből kell származnia”
--------	------------------------------------	---

v. a szöveg a „3b810 Szelénnel dúsított, inaktivált élesztő *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3060” bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„3b810i	Szelénnel dúsított, inaktivált élesztő <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3060”	
---------	--	--

IV. MELLÉKLET

Az (EU) 2021/1165 végrehajtási rendelet V. melléklete A. részének A.1. szakaszában (Élelmiszer-adalékanyagok, ideértve a hordozóanyagokat) szereplő táblázat a következőképpen módosul:

1. Az „E 300 Aszkorbinsav” bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„E 300	Aszkorbinsav	növényi eredetű termékek húskészítmények (08.3. kategória (*)) és előkészített húsok (08.2 kategória (*)), amelyekhez adalékanyagoktól vagy sótól eltérő összetevőket adtak	
--------	--------------	---	--

(*) Az élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 2008. december 16-i 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.) II. mellékletének D. részében szereplő élelmiszer-kategóriák.”

2. Az „E 322 Lecitinek” bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„E 322*"	Lecitinek	növényi eredetű termékek állati eredetű termékek	ökológiai termelésből kell származnia”
----------	-----------	---	---

3. Az „E 335 Nátrium-tartarátok” és az „E 336 Kálium-tartarátok” bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

„E 335	Nátrium-tartarátok	növényi eredetű termékek	2027. január 1-jétől, ökológiai termelésből kell származniuk
E 336	Kálium-tartarátok	növényi eredetű termékek	2027. január 1-jétől, ökológiai termelésből kell származniuk”

4. a táblázat az „E 336 Kálium-tartarátok” bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„E 337	Kálium-nátrium- tartarát	növényi eredetű termékek	2027. január 1-jétől, ökológiai termelésből kell származniuk”
--------	-----------------------------	--------------------------	---



2023/2230

2023.10.26.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2230 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. október 25.)

az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről a Murcia régió autonóm közössége spanyol felségvizein az üveggéb (*Aphia minuta*) halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók parttól számított minimális távolsága és telepítésének mélysége tekintetében engedélyezett eltérés meghosszabbításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről, a 2847/93/EGK rendelet módosításáról és az 1626/94/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 21-i 1967/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy tilos vontatott halászeszközöket használni a parttól számított 3 tengeri mérföld távolságon vagy az 50 méteres izobáton belül, ahol ez a mélység a parttól számított kisebb távolságon belül érhető el.
- (2) A Bizottság tagállami kérésre lehetővé teheti az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (1) bekezdésének első albekezdésétől való eltérést, feltéve, hogy teljesülnek a szóban forgó rendelet 13. cikkének (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételek.
- (3) A Murcia régió autonóm közössége spanyol felségvizein az üveggéb (*Aphia minuta*) hajóról működtetett kerítőhálókkal folytatott halászata tekintetében a 13. cikk (1) bekezdésének első albekezdésétől való eltérést a Bizottság első alkalommal a 773/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽²⁾ engedélyezte, mégpedig 2016. december 31-ig. Ezt az eltérést meghosszabbította az (EU) 2017/677 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾, mely 2019. december 31-én veszttette hatályát. Az eltérést ismét meghosszabbította az (EU) 2020/1242 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾, mely 2023. március 1-jén veszttette hatályát.
- (4) Spanyolország 2020-ban, 2021-ben és 2022-ben nyomonkövetési jelentéseket nyújtott be az általa 2019. december 19-én elfogadott spanyol irányítási terv végrehajtásáról ⁽⁵⁾.
- (5) 2022. október 4-én kérelem érkezett a Bizottsághoz, amelyben Spanyolország az (EU) 2020/1242 végrehajtási rendelettel megadott eltérés meghosszabbítását kérelmezte. Spanyolország a 2023-tól kezdődő időszakra új irányítási tervet nyújtott be, a nyomonkövetési jelentésekben pedig naprakész információkkal szolgált az eltérés megújításának indokolásához.

⁽¹⁾ HL L 409., 2006.12.30., 11. o.

⁽²⁾ A Bizottság 773/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. augusztus 12.) Spanyolország egyes felségvizein (Murcia) az üveggéb (*Aphia minuta*) halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók telepítésének mélysége és parttól számított távolsága tekintetében az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről történő eltérésről (HL L 217., 2013.8.13., 28. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2017/677 végrehajtási rendelete (2017. április 10.) Spanyolország egyes felségvizein (Murcia) az üveggéb (*Aphia minuta*) halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók parttól számított minimális távolsága és telepítésének mélysége tekintetében az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről biztosított eltérés meghosszabbításáról (HL L 98., 2017.4.11., 4. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2020/1242 végrehajtási rendelete (2020. szeptember 1.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről a Murcia régió autonóm közössége spanyol felségvizein az üveggéb (*Aphia minuta*) halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók parttól számított minimális távolsága és telepítésének mélysége tekintetében engedélyezett eltérés meghosszabbításáról (HL L 286., 2020.9.2., 1. o.).

⁽⁵⁾ „Orden de 19 de diciembre de 2019, de la Consejería de Agua, Agricultura, Ganadería, Pesca y Medio Ambiente, por la que se regula la Pesquería del chanquete (*Aphia minuta*) en aguas interiores de la Región de Murcia”, Murcia régió Hivatalos Lapja, 294. szám, 2019.12.21., 35423. o.

- (6) A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) a 2023 márciusában tartott 72. plenáris ülésén ⁽⁶⁾ megvizsgálta az eltérés meghosszabbítására irányuló kérelmet, az azt alátámasztó adatokat, a nyomkövetési jelentéseket, valamint a vonatkozó irányítási terv tervezetét ⁽⁷⁾. A HTMGB elismerte, hogy az irányítási terv végrehajtása megfelel azoknak a feltételeknek, amelyek alapján az eltérést engedélyezték, és hogy az irányítási terv tartalmazza az üveggéb Murcia régióban való kiaknázásának korlátozásához szükséges elemeket.
- (7) Spanyolország 2023. szeptember 21-én az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkével összhangban elfogadta Murcia régió belvizein az üveggéb (*Aphia minuta*) halászatát szabályozó irányítási tervet ⁽⁸⁾.
- (8) A Spanyolország által kérelmezett eltérés megfelel az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételeknek.
- (9) Mindenekelőtt a különleges földrajzi adottságokat kell figyelembe venni: mind a kontinentális talapzat mérete, mind a vonóhálós halászatra alkalmas halászterületek kiterjedése korlátozott, a célfaj ugyanis csupán a part menti övezetek bizonyos részein, 50 méternél sekélyebb vizekben fordul elő.
- (10) Ezenkívül az irányítási terv az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdésének megfelelően biztosítja, hogy a jövőben ne növekedjen a halászati erő kifejtés. Halászati engedély csak 27 meghatározott hajó számára adható ki, amelyek már jogosultak halászni és egyenként legfeljebb 116 lóerő kapacitással rendelkeznek.
- (11) A szóban forgó halászatnak nincs jelentős hatása a tengeri környezetre, mivel a hajóról működtetett kerítőhálókat a vízoszlopban vontatják, és azok nem érintkeznek a tengerfenékkal. A szonárok használata miatt a halászat rendkívül szelektív, kevés járulékos fogással. Emellett a nem szándékos fogásokat azonnal, nagyon magas túlélési arány mellett visszaengedik a tengerbe.
- (12) A halászat nem folytatható más halászateszközzel, mivel a hajóról működtetett kerítőhálók jelentik az egyetlen szabályozott halászateszközt, amely lehetővé teszi olyan kis méretű és sekély parti vizekben is rajzó fajok kifogását, mint az üveggéb.
- (13) A kérelem a Spanyolország által már engedélyezett halászati tevékenységekre és olyan hajókra vonatkozik, amelyeket a spanyol nemzeti operatív halászflootta-összeírásban lajstromoztak, és amelyek több mint öt évre visszamenően rendelkeznek feljegyzett halászati teljesítménnyel, összhangban az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (9) bekezdésével.
- (14) Spanyolország az 1967/2006/EK rendelet 9. cikkének (7) bekezdésében foglalt követelmények teljesítése alapján korábban engedélyezte az említett rendelet 9. cikkében meghatározott legkisebb szembőségűtől való eltérést, mivel a szóban forgó halászati tevékenység rendkívül szelektív, tengeri környezetre gyakorolt hatása elhanyagolható, és az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (5) bekezdésében foglalt rendelkezések nem érintik.
- (15) Bár az 1967/2006/EK rendelet 9. cikkének rendelkezéseit az (EU) 2019/1241 rendelet hatályon kívül helyezte, az (EU) 2019/1241 rendelet ⁽⁹⁾ IX. melléklete B. részének 4. pontja lehetővé teszi, hogy az 1967/2006/EK rendelet 9. cikke keretében engedélyezett és 2019. augusztus 14-én hatályban lévő legkisebb szembőségűre vonatkozó eltérések az (EU) 2019/1241 rendelet 15. cikkének (5) bekezdésében említett feltételek alapján továbbra is alkalmazandók legyenek.

⁽⁶⁾ A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) 72. plenáris üléséről szóló jelentés (STECF-PLN-23-01). Az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2023, doi:10.2760/977664, JRC133392.

⁽⁷⁾ Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB). A hajókról működtetett kerítőhálókra vonatkozó irányítási terv Murciában (Spanyolország) (STECF-PLN-23-01, 28. o.). Az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2023, ISBN 978-92-68-02683-0, doi:10.2760/977664, JRC133392.

⁽⁸⁾ 'Orden de 26 de septiembre de 2023, de la Consejería de Agua, Agricultura, Ganadería y Pesca, por la que se regula la pesquería del chanquete (*Aphia minuta*) en aguas interiores de la Región de Murcia', Murcia régió Hivatalos Lapja, 223. szám, 2023.9.26., 26470. o.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1241 rendelete (2019. június 20.) a halászati erőforrások és a tengeri ökoszisztémák technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1967/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet, továbbá az 1380/2013/EU, az (EU) 2016/1139, az (EU) 2018/973, az (EU) 2019/472 és az (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 894/97/EK, a 850/98/EK, a 2549/2000/EK, a 254/2002/EK, a 812/2004/EK és a 2187/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2019.7.25., 105. o.).

- (16) A Bizottság értékelte Spanyolországnak az eltérés meghosszabbítására vonatkozó kérelmét, és megállapította, hogy az megfelel az (EU) 2019/1241 rendelet 15. cikkének (5) bekezdésében és IX. melléklete B. részének 4. pontjában meghatározott feltételeknek, mivel nem jelent enyhítést a szelektivitásra vonatkozó előírásokhoz képest, különösen a fiatal egyedeket érintő fogások növekedése tekintetében, célja pedig az említett rendelet 3. és 4. cikkében meghatározott célkitűzések és célértékek elérése.
- (17) Az érintett halászat megfelel az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek, mivel nem a *Posidonia oceanica* vagy más tengeri, virágos növények által alkotott fűztyak felett folyik.
- (18) Az érintett halászati tevékenység során teljesülnek az 1224/2009/EK tanácsi rendelet⁽¹⁰⁾ 14. cikkében meghatározott nyilvántartási követelmények.
- (19) Az érintett halászat a parttól igen kis távolságra zajlik, ezért nem zavarja más hajók tevékenységét.
- (20) Az érintett halászatot a Spanyolország által elfogadott irányítási terv úgy szabályozza, hogy az (EU) 2019/1241 rendelet IX. mellékletében említett fajok kifogott mennyiségei a lehető legkisebbek legyenek.
- (21) A hajóról működtetett kerítőhálókkal nem halásznak fejlábúakra.
- (22) A Spanyolország által elfogadott irányítási terv az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdése harmadik albekezdésével összhangban rendelkezik a halászat megfigyeléséről.
- (23) A kérelmezett eltérést ezért engedélyezni kell.
- (24) Spanyolországnak kellő időben és a spanyol irányítási tervben szereplő megfigyelési tervnek megfelelően jelentést kell tennie a Bizottságnak.
- (25) Az eltérés korlátozott időbeli hatálya következtében lehetőség nyílik gyors korrekciós intézkedések alkalmazására abban az esetben, ha az irányítási terv megfigyelése szerint a kiaknázott állomány védelmi helyzete romlana, és egyben arra is, hogy egy későbbi, kiigazított irányítási terv szilárdabb tudományos alapokra épüljön.
- (26) mivel az (EU) 2020/1242 végrehajtási rendelet által engedélyezett eltérés 2023. március 1-jén lejárt, indokolt ezt a rendeletet 2023. március 2-től alkalmazni.
- (27) A jogfolytonosság biztosítása érdekében az eltérés végét helyénvaló a halászati idény végében, tehát február végében megállapítani.
- (28) A jobbiztonság érdekében ennek a rendeletnek a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie.
- (29) A Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság az elnöke által kitéüzött határidőn belül nem nyilvánított véleményét,

⁽¹⁰⁾ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Eltérés

Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó az üveggéb (*Aphia minuta*) hajóról működtetett kerítőhálókkal történő halászatára Murcia régió autonóm közössége spanyol felségvizein. Az érintett hajóknak a következő követelményeknek kell megfelelniük:

- a) szerepelnek Murcia régió autonóm közössége Mezőgazdasági, Állattenyésztési, Halászati és Akvakultúra-ágazati Főigazgatóságának flottanyilvántartásában;
- b) halászati tevékenységükről több mint öt évre visszamenően feljegyzésekkel rendelkeznek, és nem okoznak jövőbeli növekedést a halászati erőfelfejtésben;
- c) halászati engedéllyel rendelkeznek, és tevékenységüket a Spanyolország által az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkével összhangban elfogadott irányítási terv keretében végzik.

2. cikk

Megfigyelési terv és jelentéstétel

Spanyolország első alkalommal 2024. június 1-jéig, majd azt követően 12 havonta jelentést nyújt be a Bizottságnak az 1. cikk c) pontjában említett irányítási tervben meghatározott megfigyelési tervnek megfelelően.

3. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023. március 2-től 2026. március 1-jéig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 25-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN



2023/2414

2023.10.26.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2414 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. október 25.)

a Bizottság által a belső piacot torzító külföldi támogatásokról szóló (EU) 2022/2560 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján folytatott eljárásokra vonatkozó részletes szabályokról szóló (EU) 2023/1441 végrehajtási rendelet helyesbítéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a belső piacot torzító külföldi támogatásokról szóló, 2022. december 14-i (EU) 2022/2560 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 47. cikke (1) bekezdésére,

a külföldi támogatásokkal foglalkozó tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az (EU) 2023/1441 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ francia nyelvi változata a II. mellékletnek a külföldi pénzügyi hozzájárulások bejelentéséről szóló 3.1. pontjában olyan hibát tartalmaz, amely megváltoztatja a rendelkezés értelmét. Ez a helyesbítés a többi nyelvi változatot nem érinti.
- (2) Az (EU) 2023/1441 végrehajtási rendelet hibát tartalmaz a II. melléklet 1. táblázatban a (***) lábjegyzetében is, amely azokat az értéktartományokat állapítja meg, amelyeket az említett táblázatban alkalmazni kell ahhoz, hogy áttekinthető legyen a harmadik országonként nyújtott pénzügyi hozzájárulások teljes becsült összege. Ez a hiba valamennyi nyelvi változatot érinti.
- (3) Az (EU) 2023/1441 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően helyesbíteni kell.
- (4) mivel az (EU) 2022/2560 rendeletnek a külföldi pénzügyi hozzájárulások előzetes bejelentéséről vagy az arra vonatkozó nyilatkozatról szóló 29. cikkét az említett rendelet 54. cikkének (4) bekezdésében előírtak szerint 2023. október 12-től kell alkalmazni, e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2023/1441 végrehajtási rendelet II. mellékletét a következőképpen kell helyesbíteni:

1. *(a magyar változatot nem érinti);*
2. az 1. táblázatban a (***) lábjegyzet helyébe a következő szöveg lép:

„(***) A következő értéktartományokat alkalmazza: »4–50 millió EUR«, »> 50–100 millió EUR«, »> 100–500 millió EUR«, »> 500–1 000 millió EUR«, »több mint 1 000 millió EUR«”.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 330., 2022.12.23., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2023/1441 végrehajtási rendelete (2023. július 10.) a Bizottság által a belső piacot torzító külföldi támogatásokról szóló (EU) 2022/2560 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján folytatott eljárásokra vonatkozó részletes szabályokról (HL L 177., 2023.7.12., 1. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 25-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN



2023/2437

2023.10.26.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2437 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. október 25.)

az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. mellékletének a baromfit, baromfi-szaporítóanyagokat, valamint baromfi és szárnyas vadak friss húsát tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok jegyzékében a Kanadára, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Államokra vonatkozóan szereplő bejegyzések tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („állategészségügyi rendelet”) ⁽¹⁾ és különösen annak 230. cikke (1) bekezdésére, valamint 232. cikke (1) és (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 rendelet úgy rendelkezik, hogy az állatok, a szaporítóanyagok és az állati eredetű termékek szállítmányainak a szóban forgó rendelet 230. cikke (1) bekezdésének megfelelően jegyzékbe foglalt harmadik országból vagy területről, illetve azok körzetéből vagy kompartmentjéből kell érkezniük ahhoz, hogy beléphessenek az Unióba.
- (2) Az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza azokat az állategészségügyi követelményeket, amelyeknek a harmadik országból vagy területekről, illetve azok körzeteiből vagy – tenyésztett víziállatok esetében – kompartmentjeiből származó adott állatfajok és -kategóriák, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak meg kell felelniük annak érdekében, hogy beléphessenek az Unióba.
- (3) Az (EU) 2021/404 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ megállapítja azon harmadik országoknak, területeknek vagy azok körzeteinek, illetve kompartmentjeinek a jegyzékét, amelyekből engedélyezett az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelet hatálya alá tartozó állatfajoknak és -kategóriáknak, szaporítóanyagoknak és állati eredetű termékeknek az Unióba történő beléptetése.
- (4) Ezen belül az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. melléklete a baromfi, a baromfi szaporítóanyagai, illetve a baromfi és a szárnyas vadak friss húsa tekintetében állapítja meg a szállítmányok Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országoknak, területeknek vagy azok körzeteinek a jegyzékét.
- (5) Kanada értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kiterjedésének három esetét észlelte Alberta (2) és Saskatchewan (1) tartományban, és a betegség e megjelenéseit a 2023. szeptember 27. és 2023. október 3. közötti időszakban laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.
- (6) Ezenkívül az Egyesült Államok értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kiterjedésének kilenc esetét észlelte Minnesota (3), Montana (1), Dél-Dakota (3) és Utah (2) államban, és a betegség e megjelenéseit a 2023. október 4. és 2023. október 17. közötti időszakban laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.

⁽¹⁾ HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. január 30.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak az Unióba való beléptetésére, valamint a beléptetést követő mozgására és kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 379. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2021/404 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek Unióba történő beléptetése tekintetében az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok, területek vagy azok körzetei jegyzékének a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 1. o.).

- (7) A magas patogenitású madárinfluenza ezen közelmúltbeli kitöréseit követően Kanada és az Egyesült Államok állategészségügyi hatóságai legalább 10 km-es, korlátozás alatt álló körzeteket hoztak létre az érintett létesítmények körül, és az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedéseket hajtottak végre a magas patogenitású madárinfluenza megfékezése és terjedésének korlátozása céljából.
- (8) Kanada és az Egyesült Államok információkat nyújtott be a Bizottságnak a területükön tapasztalható járványügyi helyzetről és a magas patogenitású madárinfluenza további terjedésének megelőzése érdekében hozott intézkedéseikről.
- (9) A Bizottság megvizsgálta ezeket az információkat. A Bizottság a Kanada és az Egyesült Államok állategészségügyi hatóságai által bevezetett korlátozások hatálya alá tartozó területek állategészségügyi helyzetét tekintve úgy véli, hogy az Unió állategészségügyi helyzetének védelme érdekében fel kell függeszteni a baromfit, baromfi-szaporítóanyagokat, valamint a baromfi és szárnyas vadak friss húsát tartalmazó szállítmányok e területekről az Unióba történő beléptetését.
- (10) Az Egyesült Királyság aktualizált információkat nyújtott be a Bizottsághoz a magas patogenitású madárinfluenza tekintetében a területén fennálló járványügyi helyzetről, amely egyes termékek Unióba történő beléptetésének felfüggesztéséhez vezetett az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. mellékletében foglaltak szerint.
- (11) Az Egyesült Királyság különösen a magas patogenitású madárinfluenza egy, Angliában, Staffordshire megyében, valamint hat, Skóciában, azon belül Angus, Aberdeenshire, Dumfries, illetve Galloway megyében található baromfitartó létesítményben való kitörésével kapcsolatban nyújtott be aktualizált információkat, amelyeket 2023. augusztus 9. és 2023. szeptember 7. között megerősítettek.
- (12) Az Egyesült Királyság ezenfelül információkat nyújtott be a magas patogenitású madárinfluenza továbbterjedésének megakadályozása érdekében hozott intézkedésekről is. Az említett betegség e kitöréseit követően az Egyesült Királyság a betegség megfékezése és terjedésének korlátozása érdekében az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedéseket hajtott végre, továbbá az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedések végrehajtását követően elvégezte a szükséges tisztítást és fertőtlenítést a területén található fertőzött baromfitartó létesítményben.
- (13) A Bizottság értékelte az Egyesült Királyság által benyújtott információkat, és úgy véli, hogy az Egyesült Királyság megfelelő garanciákat nyújtott arra vonatkozóan, hogy a felfüggesztésekhez vezető állategészségügyi helyzet már nem jelent állat- vagy közegészségügyi fenyegetést az Unióban, és ebből kifolyólag úgy ítéli meg, hogy a baromfiárúk Unióba történő beléptetését újra engedélyezni kell az Egyesült Királyság azon körzeteiből, melyekre nézve az Unióba történő beléptetés fel volt függesztve.
- (14) Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. mellékletét ezért módosítani kell a magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatban Kanadában, az Egyesült Királyságban és az Egyesült Államokban fennálló járványügyi helyzet figyelembevétele érdekében.
- (15) A Kanadában és az Egyesült Államokban jelenleg uralkodó, a magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos járványügyi helyzetre való figyelemmel és annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek a szükségtelen kereskedelmi zavarok az Egyesült Királysággal, az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. mellékletében e rendelet útján végrehajtott módosításoknak sürgősen hatályba kell lépniük.
- (16) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazhatóság

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 25-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az V. melléklet a következőképpen módosul:

a) az 1. részben a B. szakasz a következőképpen módosul:

i. a Kanadára vonatkozó bejegyzés a CA-2.191 körzetre vonatkozó sor után a CA-2.192, a CA-2.193 és a CA-2.194 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„CA Kanada	CA-2.192	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.9.20.	
	CA-2.193		N, P1		2023.9.27.	
	CA-2.194		N, P1		2023.10.3- .”;	

ii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.311–GB-2.316 körzetekre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.311	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.8.9.	2023.10.5.
	GB-2.312		N, P1		2023.8.14.	2023.10.2.
	GB-2.313		N, P1		2023.8.14.	2023.10.2.
	GB-2.314		N, P1		2023.8.14.	2023.9.20.
	GB-2.315		N, P1		2023.8.17.	2023.9.20.
	GB-2.316		N, P1		2023.8.18.	2023.10.2.”;

iii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.318 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.318	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.9.7.	2023.10.12- .”;
------------------------------	----------	---	-------	--	-----------	--------------------

iv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.459 körzetre vonatkozó sor után az US-2.460–US-2.468 körzetre vonatkozó sorokkal egészül ki:

„US Egyesült Államok	US-2.460	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.10.4.	
	US-2.461		N, P1		2023.10.6.	
	US-2.462		N, P1		2023.10.6.	
	US-2.463		N, P1		2023.10.10.	
	US-2.464		N, P1		2023.10.11.	
	US-2.465		N, P1		2023.10.13.	
	US-2.466		N, P1		2023.10.17.	
	US-2.467		N, P1		2023.10.17.	
	US-2.468		N, P1		2023.10.17- .”;	

b) a 2. rész a következőképpen módosul:

i. a Kanadára vonatkozó bejegyzés a CA-2.191 körzet leírása után a CA-2.192, a CA-2.193 és a CA-2.194 körzetre vonatkozó következő leírással egészül ki:

„Kanada	CA-2.192	Saskatchewan- Latitude 49.82, Longitude -109.49 The municipalities involved are: 3km PZ: Maple Creek 10km SZ: Maple Creek
	CA-2.193	Alberta- Latitude 53.62, Longitude -112.97 The municipalities involved are: 3km PZ: Fort Saskatchewan 10km SZ: Ardrossan, Josephburg, and Fort Saskatchewan
	CA-2.194	Alberta- Latitude 49.27, Longitude -112.82 The municipalities involved are: 3km PZ: Magrath 10km SZ: Del Bonita, Magrath, and Spring Coulee”;

ii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.459 körzet leírása után az US-2.460–US-2.468 körzetre vonatkozó következő leírásokkal egészül ki:

„Egyesült Államok	US-2.460	State of South Dakota Jerauld 02 Jerauld County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 98.8859439°W 44.1323127°N)
	US-2.461	State of Utah Sanpete 19 Sanpete County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 111.6798383°W 39.3439868°N)
	US-2.462	State of Utah Sanpete 20 Sanpete County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 111.7010448°W 39.3435832°N)
	US-2.463	State of Montana Glacier 03 Glacier County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 112.5693091°W 48.9258744°N)
	US-2.464	State of Minnesota Meeker 09 Meeker County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 94.3821034°W 45.2901552°N)
	US-2.465	State of Minnesota Meeker 10 Meeker County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 94.3899442°W 45.2920254°N)
	US-2.466	State of Minnesota Becker 04 Becker County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 95.5090780°W 46.8697231°N)

	US-2.467	State of South Dakota Faulk 03 Faulk County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 99.0490372°W 45.2130104°N)
	US-2.468	State of South Dakota McPherson 06 McPherson County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 99.5106187°W 45.7228060°N);

2. A XIV. melléklet 1. részének B. szakasza a következőképpen módosul:

- a) a Kanadára vonatkozó bejegyzés a CA-2.191 körzetre vonatkozó sor után a CA-2.192, a CA-2.193 és a CA-2.194 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„CA Kanada	CA-2.192	POU, RAT	N, P1		2023.9.20.	
		GBM	P1		2023.9.20..	
	CA-2.193	POU, RAT	N, P1		2023.9.27.	
		GBM	P1		2023.9.27.	
	CA-2.194	POU, RAT	N, P1		2023.10.3.	
		GBM	P1		2023.10.3- .”;	

- b) az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.311–GB-2.316 körzetekre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.311	POU, RAT	N, P1		2023.8.9.	2023.10.5.
		GBM	P1		2023.8.9.	2023.10.5.
	GB-2.312	POU, RAT	N, P1		2023.8.14.	2023.10.2.
		GBM	P1		2023.8.14.	2023.10.2.
	GB-2.313	POU, RAT	N, P1		2023.8.14.	2023.10.2.
		GBM	P1		2023.8.14.	2023.10.2.
	GB-2.314	POU, RAT	N, P1		2023.8.14.	2023.9.20.
		GBM	P1		2023.8.14.	2023.9.20.
	GB-2.315	POU, RAT	N, P1		2023.8.17.	2023.9.20.
		GBM	P1		2023.8.17.	2023.9.20.
	GB-2.316	POU, RAT	N, P1		2023.8.18.	2023.10.2.
		GBM	P1		2023.8.18.	2023.10.2.”;

- c) az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.318 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.318	POU, RAT	N, P1		2023.9.7.	2023.10.12.
		GBM	P1		2023.9.7.	2023.10.12- .”;

- d) az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.459 körzetre vonatkozó sor után az US-2.460–US-2.468 körzetre vonatkozó sorokkal egészül ki:

„US Egyesült Államok	US-2.460	POU, RAT	N, P1		2023.10.4.	
		GBM	P1		2023.10.4.	
	US-2.461	POU, RAT	N, P1		2023.10.6.	
		GBM	P1		2023.10.6.	
	US-2.462	POU, RAT	N, P1		2023.10.6.	
		GBM	P1		2023.10.6.	
	US-2.463	POU, RAT	N, P1		2023.10.10.	
		GBM	P1		2023.10.10.	
	US-2.464	POU, RAT	N, P1		2023.10.11.	
		GBM	P1		2023.10.11.	
	US-2.465	POU, RAT	N, P1		2023.10.13.	
		GBM	P1		2023.10.13.	
	US-2.466	POU, RAT	N, P1		2023.10.17.	
		GBM	P1		2023.10.17.	
	US-2.467	POU, RAT	N, P1		2023.10.17.	
		GBM	P1		2023.10.17.	
	US-2.468	POU, RAT	N, P1		2023.10.17.	
		GBM	P1		2023.10.17- .”;	



2023/2420

2023.10.26.

A TANÁCS (EU) 2023/2420 HATÁROZATA

(2023. október 24.)

az egyrészt az Európai Unió, és másrészt az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svájci Államszövetség, illetve a Liechtensteini Hercegség közötti, az említett országok Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalban való részvételének részletes szabályairól szóló megállapodásoknak az említett országok Európai Unió Menekültügyi Ügynökségében való részvételének lehetővé tétele érdekében történő módosítására irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 78. cikke (1) és (2) bekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (3) és (4) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Unió és az Izlandi Köztársaság ⁽¹⁾, a Norvég Királyság ⁽²⁾, a Svájci Államszövetség ⁽³⁾, illetve a Liechtensteini Hercegség ⁽⁴⁾ közötti, az említett országok Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalban való részvételének részletes szabályairól szóló megállapodásokra,

tekintettel az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 15-i (EU) 2021/2303 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽⁵⁾, amely módosította az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének megbízatását, és amellyel az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalt jogutódként felváltotta az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége, amely maradéktalanul folytatja az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal valamennyi korábbi tevékenységét és eljárását,

mivel:

- (1) Ahhoz, hogy az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség részt tudjon venni az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségében (EUAA), módosítani kell az említett országok Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalban (EASO) való részvételének részletes szabályairól szóló megállapodásokat az említett országok EUAA-ban való részvétele jellegének, mértékének és módjának pontosítása érdekében.
- (2) Tárgyalásokat kell kezdeni az egyrészt az Európai Unió, és másrészt az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svájci Államszövetség, illetve a Liechtensteini Hercegség közötti, az említett országok EASO-ban való részvételének részletes szabályairól szóló megállapodások módosításáról.
- (3) Írországra nézve az (EU) 2021/2303 rendelet kötelező, ezért részt vesz e határozat elfogadásában.
- (4) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez (EUMSZ) csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

⁽¹⁾ HL L 2023/2166, 2023.10.18., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2166/oj.

⁽²⁾ HL L 109., 2014.4.12., 3. o.

⁽³⁾ HL L 65., 2016.3.11., 22. o.

⁽⁴⁾ HL L 170., 2014.6.11., 50. o.

⁽⁵⁾ HL L 468., 2021.12.30., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A Tanács felhatalmazza a Bizottságot, hogy megkezdje az egyrésze az Európai Unió, és másrésze az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svájci Allamszövetség, illetve a Liechtensteini Hercegség közötti, az említett országok EASO-ban való részvételének részletes szabályairól szóló megállapodásoknak az említett országok EUAA-ban való részvételének lehetővé tétele érdekében történő módosítására irányuló tárgyalásokat.

(2) A tárgyalásokat a Tanácsnak az e határozat függelékében foglalt tárgyalási irányelvei alapján kell lefolytatni.

2. cikk

A tárgyalásokat a bel- és igazságügyi tanácsosok munkacsoportjával konzultálva kell lefolytatni; a Tanács ezt a munkacsoportot, mint előkészítő szervet jelöli ki az EUMSZ 218. cikkének (4) bekezdésének értelmében vett különbizottságként.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Luxembourgban, 2023. október 24-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS



2023/2427

2023.10.26.

A TANÁCS (EU) 2023/2427 HATÁROZATA

(2023. október 23.)

az Európai Unió által az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás meghosszabbítása tekintetében a Nemzetközi Cukortanácsban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodást ⁽¹⁾ (a továbbiakban: megállapodás) az Unió a 92/580/EGK tanácsi határozattal ⁽²⁾ megkötötte, és a megállapodás 1993. január 1-jén hatályba lépett. A megállapodást hároméves, 1995. december 31-ig tartó időszakokra kötötték meg.
- (2) A megállapodás 3. cikke szerint létrehozott Nemzetközi Cukortanács a megállapodás 45. cikkének (2) bekezdése alapján felhatalmazással rendelkezik arra, hogy minősített szavazással, alkalmanként két évet meg nem haladó, egymást követő időszakokra meghosszabbítsa a megállapodást. A megállapodás hatályát annak megkötése óta rendszeresen meghosszabbították további kétéves időszakokra. A megállapodást legutóbb 2021 novemberében, a Nemzetközi Cukortanács határozatával hosszabbították meg, így az 2023. december 31-ig marad hatályban.
- (3) A Nemzetközi Cukortanács 2021-ben megállapodott a megállapodás és különösen annak 1., 23., 25., 32., 33. és 34. cikkének módosításáról. Az említett módosítások eredetileg 2024. január 1-jén léptek volna hatályba. A Nemzetközi Cukortanács 62. ülésén megállapodott arról, hogy 2024. április 30-ig meghosszabbítja azon időszakot, amely során a tagok letétbe helyezhetik a módosításokra vonatkozó okiratukat, az említett módosítások hatálybalépését pedig 2025. január 1-jére halasztották. Erre tekintettel a megállapodás jelenlegi szövegének érvényességét meg kell hosszabbítani.
- (4) A Nemzetközi Cukortanács a 2023. november 24-én tartandó 63. ülésén határozatot tervez elfogadni a megállapodás – jelenlegi szövegében való – 2024. december 31-ig történő meghosszabbításáról.
- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban, annak 63. ülésén a megállapodás meghosszabbításával kapcsolatban képviselendő álláspontról. A megállapodás időbeli hatályának további meghosszabbítása az Unió érdekében áll,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban, annak 63. ülésén képviselendő álláspont a következő: az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás további egyéves időtartamra, 2024. december 31-ig történő meghosszabbítása mellett kell szavazni.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 379., 1992.12.23., 16. o.

⁽²⁾ A Tanács 92/580/EGK határozata (1992. november 13.) az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás aláírásáról és megkötéséről (HL L 379., 1992.12.23., 15. o.).

Kelt Luxembourgban, 2023. október 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
L. PLANAS PUCHADES



2023/2425

2023.10.26.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2425 AJÁNLÁSA

(2023. október 20.)

a – főként a jogellenes tartalom terjesztéséből eredő – biztonsági eseményekre való reagálásnak az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) teljeskörű hatálybalépése előtti összehangolásáról

(az értesítés a C(2023) 7170. számú dokumentummal történt)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 292. cikkére,

mivel:

- (1) A világ mindeddig példa nélküli, konfliktusok sorozatával és instabilitással terhelt időszakkal néz szembe. Az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja következtében kialakult helyzet a Hamász Izrael elleni terrortámadásával súlyosbodott. A közösségi média széles körű elterjedésének eredményeképpen az erőszak és a háború EU-szerte is egyre gyakrabban jelenik meg az online térben. Ennek következtében példátlan mértékben nőtt a jogellenes és káros tartalmak online terjesztése, ideértve például az ilyen nemzetközi válságokkal kapcsolatos szándékos vagy nem szándékos félretájékoztatás Unió-szerte történő terjesztésére irányuló összehangolt intézkedéseket is.
- (2) Az online platformok különösen fontos szerepet játszanak az információk Unió-szerte történő terjesztésében. Az online platformok egyrészt kulcsfontosságú kommunikációs csatornák az uniós polgárok számára, ezenkívül érdemi információkkal szolgálhatnak a kormányoknak és a közigazgatási szerveknek. Elősegítik a nyilvános vitát és az információk, vélemények és ötletek nyilvános terjesztését, valamint befolyással bírnak arra, hogy az unió polgárai hogyan szereznek be és közölnek információkat online. Másrészt az online platformokkal visszaélhetnek, és jogellenes vagy káros online tartalmak terjesztésére és felerősítésére használhatják fel azokat.
- (3) Az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ az Európai Unió úttörő szabályokat határozott meg online információs környezetének és a létfontosságú információhoz fűződő szabadságok védelme érdekében, különösen konfliktusok idején. Ezenfelül hatékony válaszlépéseket is előír a jogellenes online tartalmak, valamint a társadalmi közbeszédre, a választásokra és a közbiztonságra veszélyt jelentő tartalmak terjesztésére is. E rendelet hozzájárul a közvetítő szolgáltatások belső piacának megfelelő működéséhez, az olyan biztonságos, kiszámítható és megbízható online környezetre vonatkozó harmonizált szabályok meghatározásával, amely elősegíti az innovációt, és amelyben az Európai Unió Alapjogi Chartájában rögzített alapvető jogok hatékony védelmet élveznek ⁽²⁾.
- (4) A rendelet ezt főként a közvetítő szolgáltatók egyes konkrét kategóriáira vonatkozó kellő gondossági kötelezettségek előírása, valamint olyan irányítási struktúra létrehozása által teszi, amely biztosítja a tagállamok illetékes hatóságai és a Bizottság közötti együttműködést és koordinációt e kötelezettségek nyomon követése és végrehajtása terén, beleértve a 48. cikk szerinti válságkezelési protokollok kidolgozásának lehetőségét is.
- (5) Bár az (EU) 2022/2065 rendelet csak 2024. február 17-től lesz teljeskörűen alkalmazandó, már ezt megelőzően is alkalmazandó az olyan online platformot és online keresőprogramot üzemeltető szolgáltatókra, amelyeket a Bizottság 2023. április 25-én az említett rendelet 33. cikkének (4) bekezdése ⁽³⁾ értelmében online óriásplatformnak vagy nagyon népszerű online keresőprogramnak minősített. Bár a tagállamok csak 2024. február 17-ig kötelesek

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o.).

⁽²⁾ Az (EU) 2022/2065 rendelet 1. cikkének (1) bekezdése

⁽³⁾ A minősített szolgáltatások jegyzékét az (EU) 2022/2065 rendelet 33. cikkének (6) bekezdésének megfelelően közzétették az Európai Unió Hivatalos Lapjában: HL C 249., 2023.7.14., 2. o.

kijelölni a digitális szolgáltatási koordinátorokat és az (EU) 2022/2065 rendelet nyomán követéséért és végrehajtásáért felelős egyéb illetékes nemzeti hatóságokat ⁽⁴⁾, a Bizottság már gyakorolhatja az említett rendelet IV. fejezetének 4. szakasza alapján ráruházott végrehajtási hatásköröket az általa 2023. április 25-én kijelölt online óriásplatformok és nagyon népszerű online keresőprogramok tekintetében ⁽⁵⁾.

- (6) Ahhoz azonban, hogy a Bizottság hatékonyan nyomon kövesse és végrehajtsa az (EU) 2022/2065 rendeletet a minősített online óriásplatformok és nagyon népszerű online keresőprogramok vonatkozásában, szükség van a tagállami nemzeti hatóságok segítségére és a velük való aktív együttműködésre. Az említett rendelet IV. fejezete 4. szakaszának rendelkezései több esetben kifejezetten előírják a Bizottság számára, hogy működjön együtt a Digitális Szolgáltatások Európai Testületével (a továbbiakban: a Testület) ⁽⁶⁾, a digitális szolgáltatási koordinátorokkal és más olyan illetékes nemzeti hatóságokkal, amelyeket a tagállamok az említett rendeletnek a területükön történő nyomon követésével és végrehajtásával kívánnak megbízni.
- (7) Az, hogy több tagállam még nem jelölte ki digitális szolgáltatási koordinátorát, és hogy a Testület még nem alakult meg, bonyolítja az említett rendelet Bizottság általi nyomon követését és végrehajtását a rendelet teljeskörű hatálybalépését megelőzően mindazon minősített online óriásplatformok és nagyon népszerű online keresőprogramok esetében, amelyekre az (EU) 2022/2065 rendelet már alkalmazandó ⁽⁷⁾. Mindazonáltal a Bizottság elkötelezett amellett, hogy biztosítsa e rendelet teljeskörű érvényesülését az ilyen szolgáltatók tekintetében.
- (8) Ezen ajánlás elfogadásának időpontjáig a tagállamoknak kevesebb mint 10 %-a jelölte ki hivatalosan a digitális szolgáltatási koordinátorát. Számos tagállamban azonban a meglévő nemzeti szabályozó hatóságokat már előzetesen kijelölték a digitális szolgáltatási koordinátor szerepének betöltésére, és megkezdődtek a nemzeti jogalkotási folyamatok is. E célból a Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy az (EU) 2022/2065 rendeletben előírt irányítási struktúra teljeskörű bevezetéséig jelöljenek ki egy független hatóságot, amely részt vesz a leendő digitális szolgáltatási koordinátorok informális hálózatában, mivel szerepük alapvető fontosságú a népességcsoportok megfélemlítésének, illetve a politikai és társadalmi struktúrák destabilizálásának egyértelmű kockázatát hordozó, különösen a jogellenes tartalom terjesztéséből eredő biztonsági események azonosításában és kezelésében az Unió területén vagy annak egyes részein, beleértve azokat is, amelyek az Unió területén vagy annak jelentős részán a közbiztonságot vagy a népegészségügyet fenyegető súlyos veszélyhez vezethetnek. Arra is ösztönzi őket, hogy egy informális hálózat keretében rendszeresen találkozzanak egymással és a Bizottsággal és vitassák meg az online óriásplatformokon és a nagyon népszerű online keresőprogramokon terjesztett jogellenes tartalmak terjesztéséből eredő olyan biztonsági eseményeket, amelyekre az említett rendelet már alkalmazandó. Ilyen biztonsági események főként a nemzetközi konfliktusokkal, terrorcselekményekkel, népegészségügyi szükséghelyzetekkel, választási folyamatokkal stb. kapcsolatos jogellenes tartalmak terjesztése.
- (9) A Bizottság egy adott biztonsági eseményt követő célzott ülések lebonyolítását is támogatja annak érdekében, hogy az (EU) 2022/2065 rendeletnek a szolgáltatók, az uniós intézmények és a tagállamok általi alkalmazására tekintettel gyors, összehangolt és arányos válasz szülessen a sürgős helyzetekben folytatott kommunikáció egyszerűsítése és a széles körű helyzetismeret érdekében.

⁽⁴⁾ Lásd az (EU) 2022/2065 rendelet 49. cikkének (3) bekezdését.

⁽⁵⁾ Az (EU) 2022/2065 rendelet 56. cikkének (2) bekezdése alapján a Bizottság kizárólagos felügyeleti és végrehajtási hatáskörrel rendelkezik az (EU) 2022/2065 rendelet III. fejezete 5. szakasza tekintetében, amely fokozott kötelezettségeket ír elő a minősített online óriásplatformok és nagyon népszerű online keresőprogramok esetében. E rendelet 56. cikkének (3) bekezdése értelmében a Bizottság az online óriásplatformot és a nagyon népszerű online keresőprogramot üzemeltető szolgáltatókkal szemben is hatáskörrel rendelkezik az e rendeletben előírt – a rendelet III. fejezetének 5. szakaszában foglaltaktól eltérő – kellő gondossági kötelezettségek nyomán követésére és végrehajtására.

⁽⁶⁾ Az (EU) 2022/2065 rendelet 61. cikke értelmében a Testület a digitális szolgáltatási koordinátorok független, a közvetítő szolgáltatók felügyeletével foglalkozó tanácsadó csoportja.

⁽⁷⁾ Az (EU) 2022/2065 rendelet 63. cikke értelmében a Testület többek között tanácsot ad a Bizottságnak és a digitális szolgáltatási koordinátoroknak a megfelelő vizsgálati és jogérvényesítési intézkedésekkel kapcsolatban, főként az online óriásplatformokat vagy nagyon népszerű online keresőprogramokat üzemeltető szolgáltatók tekintetében, különös tekintettel a közvetítő szolgáltatók azon szabadságára, hogy szolgáltatásokat nyújtsanak az egész Unió területén.

- (10) A tagállamokat arra is ösztönözzük, hogy segítsék a Bizottságot az (EU) 2022/2065 rendelet nyomán követésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatainak elvégzésében a kijelölt online óriásplatformok és nagyon népszerű online keresőprogramok tekintetében. Ezzel összefüggésben a Bizottság arra buzdítja a tagállamokat, gyűjtsenek bizonyítékokat a jogellenes tartalmaknak a területükön működő online óriásplatformokon és nagyon népszerű online keresőprogramokon keresztül történő terjesztésével kapcsolatban, és osszák meg azokat a Bizottsággal annak érdekében, hogy az megfelelően és gyorsan tudjon reagálni az ilyen tartalmakra.
- (11) Az (EU) 2022/2065 rendelet nem határozza meg, hogy egy adott tartalomtípus jogellenesnek minősül-e. Egy tartalom jogellenességét a nemzeti jogszabályok vagy – amennyiben harmonizáltak – az európai szabályok határozzák meg. Számos uniós jogi aktus biztosít jogi keretet az online megjelenített és terjesztett jogellenes tartalmak bizonyos konkrét típusaira vonatkozóan, valamint harmonizálja, mit kell Unió-szerte jogellenesnek minősíteni. Az (EU) 2017/541 európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽⁸⁾ minimumszabályokat állapít meg a terrorista bűncselekmények fogalm meghatározása, és a terrorista bűncselekmények, a terrorista csoporthoz kapcsolódó bűncselekmények, valamint a terrorista tevékenységekhez kapcsolódó bűncselekmények terén a szankciókat érintően, továbbá intézkedéseket határoz meg a terrorizmus áldozatainak védelmére és támogatására, valamint az áldozatoknak való segítségnyújtásra vonatkozóan.
- (12) Ezenfelül az (EU) 2021/784 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁹⁾ konkrétan meghatározza, mi minősül online terrorista tartalomnak, nevezetesen az olyan anyagok, amelyek terrorista bűncselekmények elkövetésére bujtanak fel, terrorista tevékenységeket dicsőítenek, ilyen bűncselekmények elkövetését szorgalmazzák, terrorista bűncselekményekhez kapcsolódó tevékenységek elkövetésére vagy azokban való részvételre hívnak fel, útmutatást nyújtanak többféle, terrorizmus céljából felhasználható fegyver készítésére vonatkozóan vagy terrorista bűncselekmény elkövetésével fenyegetnek. Ezenfelül jogi keretet biztosít a tagállamok számára ahhoz, hogy eltávolítási végzéseket küldjenek a tárhelyszolgáltatóknak, kötelezve őket a tartalom egy órán belüli eltávolítására. Ezenkívül előírja a tárhelyszolgáltatók számára, hogy konkrét intézkedéseket hajtsanak végre annak érdekében, hogy megelőzzék szolgáltatásaiknak terrorista tartalom terjesztésére való felhasználását.
- (13) A 2008/913/IB⁽¹⁰⁾ tanácsi kerethatározat hasonlóképpen előírja a tagállamok számára, hogy nyilvánítsák bűncselekménnyé az erőszakra vagy gyűlöletre való nyilvános uszítást faji, bőrszín szerinti, vallási, származás szerinti vagy nemzeti, illetve etnikai hovatartozásuk alapján meghatározott személyek csoportjával vagy e csoport valamely tagjával szemben. Előírja továbbá a tagállamok számára, hogy nyilvánítsák bűncselekménnyé a faji, bőrszín szerinti, vallási, származás szerinti vagy nemzeti, illetve etnikai hovatartozásuk alapján meghatározott személyek egy csoportja vagy e csoport valamely tagja ellen irányuló népirtás, emberiség elleni vagy háborús bűncselekmény nyilvánosság előtti védelmezését, tagadását vagy súlyosan jelentéktelen színben való feltüntetését megvalósító szándékos cselekményeket, amennyiben az ilyen cselekményeket olyan módon valósítják meg, hogy azok e csoport vagy annak valamely tagja ellen erőszakra vagy gyűlöletre való uszításra alkalmasak.
- (14) A Bizottság emlékeztet továbbá, hogy az illetékes nemzeti hatóságok már most is hozhatnak a jogsértés megszüntetésére irányuló intézkedéseket azon közvetítő szolgáltatókkal szemben, amelyeknek a szolgáltatásait jogellenes online tartalom terjesztésére használják. A jelenlegi helyzetben döntő fontosságú, hogy az illetékes nemzeti hatóságok gyorsan azonosítsák az ilyen jogellenes online tartalmakat, és nemzeti rendszereik alapján eltávolítási végzéseket bocsássanak ki. Az (EU) 2022/2065 rendelet 9. cikke egyértelművé teszi, hogy az ilyen végzések határon átnyúló alapon is kibocsáthatók. A biztonsági események kockázataira tekintettel elsődleges fontosságú, hogy az illetékes hatóságok minden szükséges bizonyítékot összegyűjtsenek annak érdekében, hogy hatékony intézkedéseket lehessen hozni a gyakran szörnyű bűncselekményekkel kapcsolatos jogellenes online tartalom fokozott terjedésének megakadályozása érdekében, és hogy élni tudjanak a különböző uniós jogi eszközök által a jogellenes tartalom kezelése érdekében rájuk ruházott hatáskörökkel.
- (15) A jogellenes tartalmakkal kapcsolatos nemzeti és uniós jogszabályok sokfélesége és a koordináció különböző formái miatt még inkább szükséges a tagállamok közötti koordináció biztosítására az (EU) 2022/2065 rendelet teljeskörű alkalmazását megelőzően is. A gyors és összehangolt fellépés kulcsfontosságú a jogellenes tartalmak, különösen terrorista tartalmak és gyűlöletbeszéd – akár víruszerű – online terjedésének megelőzése érdekében. Ha a jogellenes online tartalmak fokozott terjedése elleni nemzeti szintű fellépés összehangolatlanul történik, ez növelheti a jogi

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/541 irányelve (2017. március 15.) a terrorizmus elleni küzdelemről, a 2002/475/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról, valamint a 2005/671/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 88., 2017.3.31., 6. o.).

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/784 rendelete (2021. április 29.) az online terrorista tartalom terjesztésével szembeni fellépésről (HL L 172., 2021.5.17., 79. o.).

⁽¹⁰⁾ A Tanács 2008/913/IB kerethatározata (2008. november 28.) a rasszizmus és az idegengyűlölet egyes formái és megnyilvánulásai elleni, büntetőjogi eszközökkel történő küzdelemről (HL L 328., 2008.12.6., 55. o.).

széttagoltságot és bizonytalanságot, a feszültségek lehetőségét és a válaszüdőt. Ezenfelül, amint azt az (EU) 2022/2065 rendelet is elismeri, a Bizottság alkalmasabb e rendeletnek az online óriásplatformok és a nagyon népszerű online keresőprogramok szolgáltatóinak vonatkozásában történő végrehajtására. Ennek fényében kívánatos, hogy a tagállamok összehangoltan lépjenek fel azon esetleges végrehajtási intézkedések támogatása érdekében, amelyeket a Bizottság az (EU) 2022/2065 rendelet IV. fejezetének 4. szakaszában meghatározott hatásköreinek gyakorlása során hozhat.

- (16) A Bizottság emlékeztet továbbá arra, hogy számos önkéntes együttműködési keret létezik a jogellenes online tartalmak terjesztésének megátolására.
- (17) A válsághelyzetekben történő gyors és összehangolt fellépés kulcsfontosságú a jogellenes tartalmak – különösen terrorista tartalmak és jogellenes gyűlöletbeszéd – víruszerű online terjedésének megelőzése érdekében. Az uniós internet fórum keretében 2019-ben kidolgozott és 2023-ban aktualizált uniós válságprotokoll önkéntes együttműködési mechanizmust ír elő az online szolgáltatóknak és a bűnüldöző szervezeteknek az online térben történő, terroristák vagy erőszakos szélsőségesek által elkövetett cselekedetekből eredő feltételezett válságra való összehangolt, gyors és határokon átnyúló reagálására. Az uniós internet fórum tagjai között fennálló önkéntes együttműködésen alapuló uniós válságprotokoll meghatározza a kulcsfontosságú szereplők eljárásait, szerepét és felelősségi körét, különös tekintettel a nyomozások félbeszakadásának megelőzése és a bizonyítékok összegyűjtésének biztosítása érdekében. A tagállamok az Europol szélsőséges internetes tartalmakkal foglalkozó uniós egységével (EU IRU) egyeztetve aktiválhatják a válságprotokollt. Az EU IRU vezető szerepet játszik a nemzeti bűnüldöző hatóságok és az online szolgáltatók közötti koordinációban. Az eltávolított tartalom megőrzése szintén kulcsfontosságú a jogosulatlanul eltávolított tartalom visszaállításának lehetővé tétele és az alapvető szabadságok védelme szempontjából.
- (18) Az online gyűlöletbeszéd elleni küzdelemre vonatkozó magatartási kódex keretében a nagyobb közösségimédia-platformok – amelyek közül néhányat az (EU) 2022/2065 rendelet alapján online óriásplatformnak minősítettek – kötelezettséget vállaltak arra, hogy az esetek többségében 24 órán belül értékelik és adott esetben eltávolítják a jelentett, gyűlöletbeszédrel kapcsolatos tartalmakat; megfelelésüket a megbízható bejelentők hálózata értékeli. A Bizottság és az aláírók jelenleg felülvizsgálják a magatartási kódexet – többek között az (EU) 2022/2065 rendelet 45. cikkének alkalmazásával összefüggésben is – annak érdekében, hogy olyan kötelezettségvállalásokat vezessenek be, amelyek segíthetnek a rendszerszintű kockázatok enyhítésében és a gyűlöletbeszéd hullámaival kapcsolatos fenyegetések előrejelzésében a tartalom víruszerű elterjedését megelőzően.
- (19) Az (EU) 2022/2065 rendelet a szükséghelyzetekre való reagálás érdekében együttműködési mechanizmusokat ír elő. Ugyanakkor, amint azt a közelmúlt eseményei is mutatják, 2024. február 17. előtt is bekövetkeznek az európai digitális környezetet érintő rendkívüli körülmények. Az ilyen rendkívüli körülmények, amelyeket a jogellenes tartalom terjesztéséből eredő konkrét biztonsági események vagy válságok idéznek elő, egyértelműen magukban hordozzák annak a kockázatát, hogy megfélemlítik a lakosság egyes csoportjait, és destabilizálják a politikai és társadalmi struktúrákat az Unió területén vagy annak egyes részein. Ez a helyzet uniós szinten összehangolt fellépést tesz szükségessé, jóval az (EU) 2022/2065 rendelet vonatkozó rendelkezései alkalmazásának kezdőnapja (nevezetesen 2024. február 17.) előtt.
- (20) Az ilyen szükséghelyzeti fenyegetések esetében a jogellenes online tartalmak fokozott terjedése elleni nemzeti szintű fellépés összehangolatlan lehet, ez pedig jogi széttagoltsághoz és bizonytalansághoz, a feszültségek lehetőségének növekedéséhez és hosszabb válaszüdőhöz vezethet. Ezenfelül, amint azt az (EU) 2022/2065 rendelet is elismeri, a Bizottság alkalmasabb e rendelet végrehajtására a szabályoknak az online óriásplatformok és a nagyon népszerű online keresőprogramok szolgáltatói általi rendszerszintű alkalmazása tekintetében. Ennek fényében ösztönözni kell a tagállamokat, hogy összehangoltan lépjenek fel azon esetleges végrehajtási intézkedések támogatása érdekében, amelyeket a Bizottság az (EU) 2022/2065 rendeletben meghatározott szerepének betöltése során hozhat.
- (21) Fontos a bűnüldöző hatóságok bevonása a jogellenes online tartalom kezelésére irányuló nemzeti válaszlépések megtervezésébe, hogy a meghozott vagy tervezett intézkedések ne zavarják a munkájukat, különösen közvetlen életveszély fennállása esetén.
- (22) Tekintettel az Uniót érintő példa nélküli, konfliktusok sorozatával és instabilitással terhelt időszakokra, ez az ajánlás az (EU) 2022/2065 rendelet 2024. február 17-i teljeskörű hatálybalépését megelőző felkészültségi, együttműködési és koordinációs mechanizmusokat határoz meg a Bizottság és a tagállamok közreműködésével, a lojális együttműködés szellemében, lehetővé téve az említett rendelet alkalmazására való gyors átváltást, valamint a kezdetektől biztosítva annak teljes mértékű hatékonyságát. Ezen ajánlásnak nem célja az (EU) 2022/2065 rendeletben meghatározott végrehajtási mechanizmusok és kötelezettségek keretének felváltása vagy kiegészítése.

- (23) A Bizottság értékelni fogja az ezen ajánlás alkalmazása során szerzett tapasztalatokat az ajánlás hatályának lejártakor, azaz az (EU) 2022/2065 rendelet teljeskörű hatálybalépésekor.
- (24) Ezt az ajánlást 2024. február 17-ig kell alkalmazni.

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

AZ AJÁNLÁS CÉLJA

Ez az ajánlás arra ösztönzi a tagállamokat, hogy 2024. február 17-ét megelőzően is összehangoltan és következetesen reagáljanak az (EU) 2022/2065 rendelet szerinti minősített online óriásplatformokkal és nagyon népszerű online keresőprogramokkal kapcsolatos, főként a jogellenes online tartalom terjesztéséből eredő olyan biztonsági eseményekre, amelyek az Unió területén vagy annak egyes részein a lakosság egyes csoportjai megfélemlítésének és a politikai és társadalmi struktúrák destabilizálásának egyértelmű kockázatát hordozzák magukban, beleértve azokat is, amelyek az Unió területén vagy annak jelentős részén a közbiztonságot vagy a népegészségügyet fenyegető súlyos veszélyhez vezethetnek.

FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Ezen ajánlás alkalmazásában:

- a) „digitális szolgáltatási koordinátor”: az egyes tagállamok által az (EU) 2022/2065 rendelet 49. cikke alapján kijelölt digitális szolgáltatási koordinátor;
- b) „Testület”: az (EU) 2022/2065 rendelet 61. cikke alapján létrehozott Digitális Szolgáltatások Európai Testülete;
- c) „online óriásplatformok” és „nagyon népszerű online keresőprogramok”: az (EU) 2022/2065 rendelet 33. cikkének (4) bekezdése szerint minősített online platformok és online keresőprogramok.

KONKRÉT AJÁNLÁSOK

A 2024. február 17. előtti együttműködés és koordináció érdekében a jövőbeli digitális szolgáltatási koordinátorok informális hálózatának létrehozása

1. A 2024. február 17. előtti időszakra vonatkozóan a Bizottság arra buzdítja a tagállamokat, hogy egy informális hálózat (a továbbiakban: informális hálózat) keretein belül hangolják össze a jogellenes tartalmaknak az említett rendelet 33. cikkének (4) bekezdése alapján minősített online óriásplatformokon és nagyon népszerű online keresőprogramokon történő terjesztésével kapcsolatos intézkedéseiket.
2. Kérjük azokat a tagállamokat, amelyek – az (EU) 2022/2065 rendelet 49. cikke alapján – már kijelölték, de legalábbis azonosították a független digitális szolgáltatási koordinátorukat, osszák meg a Bizottsággal a kijelölt vagy kijelölendő felelős hatóság elérhetőségeit. Az összes többi tagállamot pedig arra buzdítjuk, hogy a lehető leghamarabb jelöljék ki a digitális szolgáltatási koordinátorukat, akár eseti alapon is, hogy az (1) bekezdésnek megfelelően részt vehessenek a leendő digitális szolgáltatási koordinátorok hálózatában.
3. A Bizottság arra ösztönzi továbbá a többi tagállamot, jelöljenek ki egy magas rangú tisztviselőt az informális hálózatban való részvételre, és osszák meg a Bizottsággal annak a hatóságnak az elérhetőségeit, amelyet ez a tisztviselő képvisel, és amely kapcsolattartó pontként szolgálhat a digitális szolgáltatási koordinátor kijelöléséig.

Célzott ülések a válaszingtézkedések koordinálása érdekében

4. A Bizottság saját kezdeményezésére vagy a leendő digitális szolgáltatási koordinátorok informális hálózata egy vagy több tagjának ajánlására összehívhatja a digitális szolgáltatási koordinátorok informális hálózatát. Javasolt, hogy az informális hálózat működjön együtt a Bizottsággal annak érdekében, hogy célzott üléseken reagálni tudjanak a főként a jogellenes online tartalom terjesztéséből eredő olyan eseményekre, amelyek az Unió területén vagy annak egyes részein a lakosság egyes csoportjai megfélemlítésének és a politikai és társadalmi struktúrák destabilizálásának egyértelmű kockázatát hordozzák magukban, beleértve azokat is, amelyek az Unió területén vagy annak jelentős részén a közbiztonságot vagy a népegészségügyet fenyegető súlyos veszélyhez vezethetnek.

5. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy aktívan vegyenek részt az informális hálózat ülésein.
6. Az informális hálózat által koordinált válaszingtézkedések a következő eszközöket foglalhatják magukban:

Biztonsági eseményekre reagáló rendszeres ülések

7. A Bizottság azt ajánlja, hogy a leendő digitális szolgáltatási koordinátorok informális hálózata az ilyen biztonsági eseményekkel összefüggésben rendszeresen ülésezzen annak érdekében, hogy megvalósulhasson a rendkívüli körülmények alakulásának nemzeti szinten összehangolt értelmezése, és keretet javasoljon az azonosított rendkívüli körülményekre tekintettel szükségesnek ítélt nyomonkövetési intézkedésekhez.
8. Ezeknek az üléseknek a következő szempontokra kell kiterjedniük:
 - a) Információk, bevált gyakorlatok, módszerek, műszaki rendszerek és eszközök cseréje az online óriásplatformokkal és a nagyon népszerű online keresőprogramokkal kapcsolatos felügyeleti tevékenységek válsághelyzetben történő támogatása céljából.
 - b) Az illetékes nemzeti hatóságoktól nemzeti szinten gyűjtött információk cseréje a válsághelyzettel kapcsolatos jogellenes online tartalmak beazonosításáról és az online óriásplatformokon és a nagyon népszerű online keresőprogramokon való fokozott terjedéséről, beleértve adott esetben az e tartalmak helyi közvéleményre gyakorolt hatását is.

Információgyűjtés

9. A leendő digitális szolgáltatási koordinátorok informális hálózata adott esetben olyan érdemi információkat szolgáltathatna egy adott online óriásplatform és nagyon népszerű online keresőprogram működéséről és kialakításáról, amelyeket feladataik ellátása, illetve az (EU) 2022/2065 rendeletben meghatározott hatásköreik gyakorlása során vagy az adott tagállam más illetékes hatóságaitól szereztek be.

Támogatás a Bizottság részére az (EU) 2022/2065 rendelet nyomon követésével és végrehajtásával kapcsolatos támogatása

10. A 2024. február 17. előtti időszakra vonatkozóan arra ösztönözzük a tagállamokat, hogy segítsék a Bizottságot az (EU) 2022/2065 rendelet IV. fejezetének 4. szakasza szerinti hatásköreinek gyakorlásában a jogellenes tartalmaknak az említett rendelet 33. cikkének (4) bekezdése alapján minősített online óriásplatformokon és nagyon népszerű online keresőprogramokon történő terjesztésével kapcsolatosan.
11. A segítségnyújtás a következőkből állhat:
 - a) segítségnyújtás a Bizottságnak az (EU) 2022/2065 rendelet 68. cikke szerinti meghallgatások lefolytatásában;
 - b) segítségnyújtás a Bizottságnak a tagállam területén az (EU) 2022/2065 rendelet 69. cikke szerinti helyszíni vizsgálatok lefolytatásában, az alkalmazandó nemzeti jogszabályokkal és eljárásokkal összhangban.

A meglévő önkéntes együttműködési keretekben való részvétel ösztönzése

12. A Bizottság arra is ösztönzi a tagállamokat, hogy vegyenek részt a jogellenes online tartalmak terjesztésének akadályozását célzó, meglévő önkéntes együttműködési keretekben. Az ilyen önkéntes együttműködési keretek közé tartozik az uniós válságprotokoll, amely önkéntes mechanizmust biztosít az online térben történő, terrorista vagy erőszakos szélsőséges cselekményből eredő feltételezett válságra való reagálás érdekében. Emellett arra buzdítjuk a tagállamokat, hogy működjenek együtt a terrorizmus elleni küzdelem nemzetközi fórumainak – például a christchurchi felhívás és az ipar által irányított, terrorizmus elleni globális internetes fórum – keretében.

Alkalmazási időszak

13. Ez az ajánlás 2024. február 17-ig alkalmazandó.
14. Ennek az ajánlásnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 20-án.

a Bizottság részéről
Thierry BRETON
a Bizottság tagja



2023/2328

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 44/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2328]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A tetrahidrokurkuminoidok új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2022. június 20-i (EU) 2022/961 bizottsági végrehajtási rendeletet (*) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat élelmiszereket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszereket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 124b. pont ((EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 0961**: A Bizottság (EU) 2022/961 végrehajtási rendelete (2022. június 20.) (HL L 165., 2022.6.21., 41. o.)”
2. A szöveg a 220. pont ((EU) 2022/673 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„221. **32022 R 0961**: A Bizottság (EU) 2022/961 végrehajtási rendelete (2022. június 20.) a tetrahidrokurkuminoidok új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 165., 2022.6.21., 41. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/961 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

(*) HL L 165., 2022.6.21., 41. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2329

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 43/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2329]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendeletnek a (mikrobiális forrásból származó) *transz-rezveratrol* új élelmiszer specifikációi tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. április 22-i (EU) 2022/672 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A mungóbabból (*Vigna radiata*) származó fehérje (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2022. április 22-i (EU) 2022/673 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendeletnek a galakto-oligoszacharid új élelmiszer felhasználási feltételei tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. április 28-i (EU) 2022/684 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Ez a határozat élelmiszereket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszereket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 124b. pont ((EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:
 - „– **32022 R 0672**: A Bizottság (EU) 2022/672 végrehajtási rendelete (2022. április 22.) (HL L 122., 2022.4.25., 24. o.),
 - **32022 R 0673**: A Bizottság (EU) 2022/673 végrehajtási rendelete (2022. április 22.) (HL L 122., 2022.4.25., 27. o.),
 - **32022 R 0684**: A Bizottság (EU) 2022/684 végrehajtási rendelete (2022. április 28.) (HL L 126., 2022.4.29., 10. o.)”
2. A szöveg a 219. pont ((EU) 2022/727 bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
 - „220. **32022 R 0673**: A Bizottság (EU) 2022/673 végrehajtási rendelete (2022. április 22.) a mungóbabból (*Vigna radiata*) származó fehérje (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 122., 2022.4.25., 27. o.)”

⁽¹⁾ HL L 122., 2022.4.25., 24. o.

⁽²⁾ HL L 122., 2022.4.25., 27. o.

⁽³⁾ HL L 126., 2022.4.29., 10. o.

2. cikk

Az (EU) 2022/672, az (EU) 2022/673 és az (EU) 2022/684 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2330

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 47/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2330]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/655 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a nem közúti mozgó gépekbe beépített belső égésű motorok használat közbeni gáz-halmazállapotú szennyező anyag-kibocsátásának nyomon követésére vonatkozó rendelkezéseknek az 56 kW-nál kisebb és az 560 kW-nál nagyobb teljesítményű motorok vonatkozásában történő kiigazítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. augusztus 30-i (EU) 2022/2387 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XXIV. fejezetének 1g. pontja ((EU) 2017/655 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 2387**: A Bizottság (EU) 2022/2387 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. augusztus 30.) (HL L 316., 2022.12.8., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2387 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 316., 2022.12.8., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2331

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 48/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2331]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendelet XVI. mellékletében felsorolt, orvosi rendeltetéssel nem bíró termékcsoportokra vonatkozó egységes előírások megállapításáról szóló, 2022. december 1-jei (EU) 2022/2346 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az orvosi rendeltetéssel nem bíró aktív termékek egyes csoportjainak átsorolása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2022. december 1-jei (EU) 2022/2347 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XXX. fejezete a 11c. pont ((EU) 2021/2078 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „11d. **32022 R 2346**: A Bizottság (EU) 2022/2346 végrehajtási rendelete (2022. december 1.) az orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendelet XVI. mellékletében felsorolt, orvosi rendeltetéssel nem bíró termékcsoportokra vonatkozó egységes előírások megállapításáról (HL L 311., 2022.12.2., 60. o.).
- 11e. **32022 R 2347**: A Bizottság (EU) 2022/2347 végrehajtási rendelete (2022. december 1.) az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az orvosi rendeltetéssel nem bíró aktív termékek egyes csoportjainak átsorolása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 311., 2022.12.2., 94. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2346 és az (EU) 2022/2347 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

⁽¹⁾ HL L 311., 2022.12.2., 60. o.

⁽²⁾ HL L 311., 2022.12.2., 94. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2332

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 50/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás V. mellékletének (A munkavállalók szabad mozgása) és VIII. mellékletének (Letelepedési jog) módosításáról [2023/2332]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az uniós polgárok személyazonosító igazolványai és a szabad mozgás jogával élő uniós polgárok és azok családtagjai részére kiállított tartózkodási okmányok biztonságának megerősítéséről szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1157 európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás nem tartalmazza az „uniós polgárság” fogalmát.
- (3) A bevándorlási politika nem része az EGT-megállapodásnak, így a harmadik országbeli állampolgárok tartózkodási joga nem tartozik az EGT-megállapodás hatálya alá.
- (4) A 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ értelmében vett, harmadik országbeli állampolgársággal rendelkező családtagokat azonban megilletik az EGT-állampolgárok bizonyos származtatott jogai.
- (5) Az (EU) 2019/1157 rendelet rendelkezéseket tartalmaz az EUMSZ V. címe alapján elfogadott jogi aktusokra való hivatkozásokkal. Emlékeztetni kell arra, hogy az ilyen rendelkezéseket tartalmazó jogszabályoknak az EGT-megállapodásba történő belefoglalása nem sérti azt az értelmezést, miszerint az EUMSZ V. címe alapján elfogadott uniós jogszabályok nem tartoznak az EGT-megállapodás hatálya alá.
- (6) Az EGT-megállapodás V. és VIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás V. melléklete az 1. pont után a következő ponttal egészül ki:

„1a. A VIII. melléklet 10a. pontjában említett, e megállapodás alkalmazásához igazított jogi aktus ((EU) 2019/1157 európai parlamenti és tanácsi rendelet) az e melléklet által szabályozott területeken adott esetben alkalmazandó.”

2. cikk

Az EGT-megállapodás VIII. melléklete a 10. pont után a következő ponttal egészül ki:

„10a. **32019 R 1157**: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1157 rendelete (2019. június 20.) az uniós polgárok személyazonosító igazolványai és a szabad mozgás jogával élő uniós polgárok és azok családtagjai részére kiállított tartózkodási okmányok biztonságának megerősítéséről (HL L 188., 2019.7.12., 67. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

a) Az »uniós polgárok« szövegrész helyébe az »uniós tagállamok és az EFTA-államok állampolgárai« szöveg lép.

⁽¹⁾ HL L 188., 2019.7.12., 67. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EKG rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EKG, a 68/360/EKG, a 72/194/EKG, a 73/148/EKG, a 75/34/EKG, a 75/35/EKG, a 90/364/EKG, a 90/365/EKG és a 93/96/EKG irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 158., 2004.4.30., 77. o.).

- b) A 3. cikk (4) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében a »kék négyzetben negatív nyomtatással készített, tizenkét sárga csillaggal körülvett« szövegrész nem alkalmazandó.
- c) A 6. cikk h) pontjában az EFTA-államok tekintetében a »kék négyzetben negatív nyomtatással készített, tizenkét sárga csillaggal körülvett« szövegrész nem alkalmazandó.
- d) A 7. cikk (2) bekezdésében az »uniós polgár 2004/38/EK irányelv 10. cikke szerinti családtagja«, illetve az »uniós polgár 2004/38/EK irányelv 20. cikke szerinti családtagja« szövegrész helyébe az »EGT-tagállam állampolgárának a 2004/38/EK irányelv 10. cikke szerinti családtagja«, illetve az »EGT-tagállam állampolgárának a 2004/38/EK irányelv 20. cikke szerinti családtagja« szöveg lép.
- e) A 10. cikk (2) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében az »a Chartában« szövegrész nem alkalmazandó.
- f) A 11. cikk (4) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében az »uniós« szövegrész alatt az »EGT-megállapodás« szöveg értendő.
- g) Az 5. cikk (1) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében a »2031. augusztus 3-ig« szövegrész alatt a »tíz évvel a 2023. március 17-i 50/2023 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontját követően« szöveg értendő.
- h) Az 5. cikk (2) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében a »2026. augusztus 3-ig« szövegrész alatt az »öt évvel a 2023. március 17-i 50/2023 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontját követően« szöveg értendő.
- i) A 8. cikk (1) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében a »2026. augusztus 3-ig« szövegrész alatt az »öt évvel a 2023. március 17-i 50/2023 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontját követően« szöveg értendő.
- j) A 8. cikk (2) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében a »2023. augusztus 3-ig« szövegrész alatt a »két évvel a 2023. március 17-i 50/2023 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontját követően« szöveg értendő.”

3. cikk

Az (EU) 2019/1157 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.



2023/2333

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 46/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2333]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az annak mellékletében foglalt, védelmi vonatkozású termékeket tartalmazó jegyzéknek az Európai Unió 2020. február 17-i naprakésszé tett közös katonai listájával összhangban való naprakésszé tétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. március 5-i (EU) 2021/1047 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 2013. június 14-i 111/2013 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ értelmében az (EU) 2021/1047 felhatalmazáson alapuló irányelv nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XIX. fejezetének 3q. pontja (2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 L 1047**: A Bizottság (EU) 2021/1047 felhatalmazáson alapuló irányelve (2021. március 5.) (HL L 225., 2021.6.25., 69. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2021/1047 felhatalmazáson alapuló irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 225., 2021.6.25., 69. o.

⁽²⁾ HL L 318., 2013.11.28., 12. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2334

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 53/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások)
módosításáról [2023/2334]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/1646 végrehajtási rendeletben meghatározott végrehajtás-technikai standardoknak az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelő fő indexek és elismert tőzsdék tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. március 24-i (EU) 2022/1650 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 14azb. pontja ((EU) 2016/1646 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, , módosította:

- **32022 R 1650:** A Bizottság (EU) 2022/1650 végrehajtási rendelete (2022. március 24.) (HL L 249., 2022.9.27., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1650 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 249., 2022.9.27., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2335

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 54/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2335]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a fennmaradó kockázatokra vonatkozó szavatolótoke-követelmények kiszámítása céljából az egzotikus alapul szolgáló eszközöket és a fennmaradó kockázatokat hordozó instrumentumokat meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2022. augusztus 16-i (EU) 2022/2328 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a 14azzh. pont ((EU) 2022/2060 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„14azzi. **32022 R 2328**: A Bizottság (EU) 2022/2328 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. augusztus 16.) az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a fennmaradó kockázatokra vonatkozó szavatolótoke-követelmények kiszámítása céljából az egzotikus alapul szolgáló eszközöket és a fennmaradó kockázatokat hordozó instrumentumokat meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 308., 2022.11.29., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2328 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 308., 2022.11.29., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2336

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 51/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2336]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A biztosítási és viszontbiztosítási üzleti tevékenység megkezdéséről és gyakorlásáról szóló 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban a 2022. december 31. és 2023. március 30. közötti referencia-időponttal történő adatszolgáltatás céljára a biztosítástechnikai tartalékok és az alapvető szavatoló tőke kiszámítására vonatkozó technikai információk meghatározásáról szóló, 2023. február 9-i (EU) 2023/266 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete az 1zv. pont ((EU) 2022/2282 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„1zv. **32023 R 0266**: A Bizottság (EU) 2023/266 végrehajtási rendelete (2023. február 9.) a biztosítási és viszontbiztosítási üzleti tevékenység megkezdéséről és gyakorlásáról szóló 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban a 2022. december 31. és 2023. március 30. közötti referencia-időponttal történő adatszolgáltatás céljára a biztosítástechnikai tartalékok és az alapvető szavatoló tőke kiszámítására vonatkozó technikai információk meghatározásáról (HL L 41., 2023.2.10., 77. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2023/266 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 41., 2023.2.10., 77. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2337

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 52/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2337]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hitelviszonyt megtestesítő instrumentumokkal és a tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentumokkal szembeni kitettségek, valamint egyes származtatott instrumentumokból eredő nemteljesítési kockázatnak való kitettségek bruttó váratlan nemteljesítési összegei számítási módszereinek, valamint az 575/2013/EU rendelet 325w. cikkének (4) bekezdésében említett instrumentumoktól eltérő instrumentumok névleges összegei meghatározásának részletes meghatározásáról szóló szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2022. augusztus 11-i (EU) 2022/2257 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 14a. pontja (575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 2257**: A Bizottság (EU) 2022/2257 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. augusztus 11.) (HL L 299., 2022.11.18., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2257 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 299., 2022.11.18., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2338

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 49/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2338]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/746 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az *in vitro* diagnosztikai orvostechikai eszközökkel foglalkozó európai uniós referencialaboratóriumok feladatai és a rájuk vonatkozó kritériumok tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2022. június 17-i (EU) 2022/944 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2017/746 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós referencialaboratóriumok által az *in vitro* diagnosztikai orvostechikai eszközök területén kiszabható díjak tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2022. június 17-i (EU) 2022/945 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XXX. fejezete a 12a. pont ((EU) 2022/1107 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „12b. **32022 R 0944:** A Bizottság (EU) 2022/944 végrehajtási rendelete (2022. június 17.) az (EU) 2017/746 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az *in vitro* diagnosztikai orvostechikai eszközökkel foglalkozó európai uniós referencialaboratóriumok feladatai és a rájuk vonatkozó kritériumok tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 164., 2022.6.20., 7. o.).
- 12c. **32022 R 0945:** A Bizottság (EU) 2022/945 végrehajtási rendelete (2022. június 17.) az (EU) 2017/746 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós referencialaboratóriumok által az *in vitro* diagnosztikai orvostechikai eszközök területén kiszabható díjak tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 164., 2022.6.20., 20. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2022/944 és az (EU) 2022/945 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 164., 2022.6.20., 7. o.

⁽²⁾ HL L 164., 2022.6.20., 20. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2339

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 45/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2339]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok kozmetikai termékekben való felhasználása tekintetében történő módosításáról és az említett rendelet helyesbítéséről szóló, 2022. szeptember 15-i (EU) 2022/1531 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XVI. fejezetének 1a. pontja (1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„— **32022 R 1531:** A Bizottság (EU) 2022/1531 rendelete (2022. szeptember 15.) (HL L 240., 2022.9.16., 3. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1531 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 240., 2022.9.16., 3. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2340

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 42/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2340]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének bizonyos aromaanyagok tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. szeptember 5-i (EU) 2022/1465 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az 1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének bizonyos aromaanyagok uniós listáról való törlése tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. szeptember 5-i (EU) 2022/1466 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat élelmiszereket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszereket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzzszs. pontja (1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

„— **32022 R 1465:** A Bizottság (EU) 2022/1465 rendelete (2022. szeptember 5.) (HL L 231., 2022.9.6., 24. o.),

— **32022 R 1466:** A Bizottság (EU) 2022/1466 rendelete (2022. szeptember 5.) (HL L 231., 2022.9.6., 32. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1465 és az (EU) 2022/1466 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

⁽¹⁾ HL L 231., 2022.9.6., 24. o.

⁽²⁾ HL L 231., 2022.9.6., 32. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2341

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 39/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2341]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található fludioxonil megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 20-i (EU) 2022/1264 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található ametoktradin, klórmekvát, dodin, nikotin, profenofosz és *Spodoptera exigua multicapsid nucleopolyhedrovirus* (SeMNPV) BV-0004 izolátum maradékanyag-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 22-i (EU) 2022/1290 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található fluorion, oxifluorfen, piroxszulam, kinmerak és szulfuril-fluorid szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 25-i (EU) 2022/1321 bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található benzovindiflupir, boszkalid, fenazakin, fluazifop-P, flupiradifuron, fluxapiroxad, foszetil-Al, izofetamid, metaflumizon, piraklosztrobin, spirotetramat, tiabendazol és tolklofosz-metil maradékanyag-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 28-i (EU) 2022/1324 bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található acekinocil, klórantraniliprol és emamektin megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 29-i (EU) 2022/1343 bizottsági rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (6) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található 1,4-dimetil-naftalin, 8-hidroxikinolin, pinoxaden és valifenalát megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. augusztus 1-jei (EU) 2022/1346 bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (7) A HL L 17., 2023.1.19., 99. o. által helyesbített, a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található 2,4-D, azoxistrobin, cihalofop-butil, cimoxanil, fenhexamid, flaszaszulfuron, floraszulam, fluroxipir, iprovalikarb és sziltiofam szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. augusztus 3-i (EU) 2022/1363 bizottsági rendeletet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 192., 2022.7.21., 1. o.

⁽²⁾ HL L 196., 2022.7.25., 74. o.

⁽³⁾ HL L 200., 2022.7.29., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 200., 2022.7.29., 68. o.

⁽⁵⁾ HL L 202., 2022.8.2., 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 202., 2022.8.2., 31. o.

⁽⁷⁾ HL L 205., 2022.8.5., 207. o.

- (8) Ez a határozat takarmányokat és élelmiszereket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokat és az élelmiszereket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (9) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32022 R 1264**: A Bizottság (EU) 2022/1264 rendelete (2022. július 20.) (HL L 192., 2022.7.21., 1. o.),
- **32022 R 1290**: A Bizottság (EU) 2022/1290 rendelete (2022. július 22.) (HL L 196., 2022.7.25., 74. o.),
- **32022 R 1321**: A Bizottság (EU) 2022/1321 rendelete (2022. július 25.) (HL L 200., 2022.7.29., 1. o.),
- **32022 R 1324**: A Bizottság (EU) 2022/1324 rendelete (2022. július 28.) (HL L 200., 2022.7.29., 68. o.),
- **32022 R 1343**: A Bizottság (EU) 2022/1343 rendelete (2022. július 29.) (HL L 202., 2022.8.2., 1. o.),
- **32022 R 1346**: A Bizottság (EU) 2022/1346 rendelete (2022. augusztus 1.) (HL L 202., 2022.8.2., 31. o.),
- **32022 R 1363**: A Bizottság (EU) 2022/1363 rendelete (2022. augusztus 3.) (HL L 205., 2022.8.5., 207. o.), helyesbítette: HL L 17., 2023.1.19., 99. o.”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32022 R 1264**: A Bizottság (EU) 2022/1264 rendelete (2022. július 20.) (HL L 192., 2022.7.21., 1. o.),
- **32022 R 1290**: A Bizottság (EU) 2022/1290 rendelete (2022. július 22.) (HL L 196., 2022.7.25., 74. o.),
- **32022 R 1321**: A Bizottság (EU) 2022/1321 rendelete (2022. július 25.) (HL L 200., 2022.7.29., 1. o.),
- **32022 R 1324**: A Bizottság (EU) 2022/1324 rendelete (2022. július 28.) (HL L 200., 2022.7.29., 68. o.),
- **32022 R 1343**: A Bizottság (EU) 2022/1343 rendelete (2022. július 29.) (HL L 202., 2022.8.2., 1. o.),
- **32022 R 1346**: A Bizottság (EU) 2022/1346 rendelete (2022. augusztus 1.) (HL L 202., 2022.8.2., 31. o.),
- **32022 R 1363**: A Bizottság (EU) 2022/1363 rendelete (2022. augusztus 3.) (HL L 205., 2022.8.5., 207. o.), helyesbítette: HL L 17., 2023.1.19., 99. o.”

3. cikk

Az (EU) 2022/1264, az (EU) 2022/1290, az (EU) 2022/1321, az (EU) 2022/1324, az (EU) 2022/1343, az (EU) 2022/1346 és a HL L 17., 2023.1.19., 99. o. által helyesbített (EU) 2022/1363 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2342

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 33/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2342]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A veszélyeztetett fajták és az e fajtákon belüli genetikai sokféleség megőrzésére szolgáló módszerek létrehozásához és összehangolásához történő tudományos és technikai hozzájárulásért felelős európai uniós referenciaközpont kijelöléséről szóló, 2022. október 27-i (EU) 2022/2077 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat a halaktól és a tenyésztett víziállatoktól különböző élő állatokat, valamint állati termékeket – például petesejtet, embriót és spermát – érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető részének (2) bekezdésében meghatározottak szerint az e tárgyköröket érintő jogszabályok nem alkalmazandók Izlandra. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Izlandra.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 2.2. része a 37. pont ((EU) 2017/1940 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„38. **32022 R 2077**: A Bizottság (EU) 2022/2077 végrehajtási rendelete (2022. október 27.) a veszélyeztetett fajták és az e fajtákon belüli genetikai sokféleség megőrzésére szolgáló módszerek létrehozásához és összehangolásához történő tudományos és technikai hozzájárulásért felelős európai uniós referenciaközpont kijelöléséről (HL L 280., 2022.10.28., 10. o.).

Ez a jogi aktus nem alkalmazandó Izlandra.”

2. cikk

Az (EU) 2022/2077 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 280., 2022.10.28., 10. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2343

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 35/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2343]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomsonból nyert ylang ylang illóolaj valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. augusztus 19-i (EU) 2022/1412 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az egy *Lactobacillus acidophilus* CECT 4529 készítménynek a tojótyúkokon, a brojlercsirkéken és a díszmadarakon kívül valamennyi baromfifaj- és kategória takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről és az (EU) 2017/2275 végrehajtási rendelet módosításáról (az engedély jogosultja: Centro Sperimentale del Latte S.r.l.) szóló, 2022. augusztus 22-i (EU) 2022/1417 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az *Agathosma betulina* (P.J. Bergius) Pillansból nyert buchu levél illóolaj valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. augusztus 22-i (EU) 2022/1419 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A *Corynebacterium glutamicum* NITE BP-01681 által termelt L-glutaminsav és mononátrium-glutamát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. augusztus 22-i (EU) 2022/1420 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) A *Citrus sinensis* (L.) Osbeckből nyert sajtolt narancsillóolaj, desztillált narancsillóolaj és koncentrált narancsillóolaj valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. augusztus 22-i (EU) 2022/1421 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (6) Az (EU) 2017/1490 végrehajtási rendeletnek az aminosavak mangánkelát-hidrátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. augusztus 31-i (EU) 2022/1442 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (7) Az (EU) 2018/1039 végrehajtási rendeletnek az aminosavak réz(II)-kelát-hidrátja valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. augusztus 31-i (EU) 2022/1445 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (8) A 3-etil-ciklopentán-1,2-dion, a 4-hidroxi-2,5-dimetil-furán-3(2H)-on, a 4,5-dihidro-2-metil-furán-3(2H)-on, az eugenol, az 1-metoxi-4-(prop-1(transz)-enil)benzol, az α-pentil-cinnamaldehyd, az α-hexil-cinnamaldehyd és a 2-acetil-piridin bizonyos állatfajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. szeptember 1-jei (EU) 2022/1452 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁸⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 217., 2022.8.22., 1. o.

⁽²⁾ HL L 218., 2022.8.23., 3. o.

⁽³⁾ HL L 218., 2022.8.23., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 218., 2022.8.23., 17. o.

⁽⁵⁾ HL L 218., 2022.8.23., 27. o.

⁽⁶⁾ HL L 227., 2022.9.1., 117. o.

⁽⁷⁾ HL L 227., 2022.9.1., 127. o.

⁽⁸⁾ HL L 228., 2022.9.2., 17. o.

- (9) A *Komagataella pastoris* (DSM 23036) által termelt 6-fitáz valamennyi madárfaj és valamennyi sertés takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről, valamint a 98/2012/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. szeptember 1-jei (EU) 2022/1453 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (10) Az *Escherichia coli* CGMCC 7.398 által előállított L-lizin-szulfát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. szeptember 5-i (EU) 2022/1469 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁰⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (11) A lantán-karbonát-oktahidrát macskák takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Porus GmbH) szóló, 2022. szeptember 5-i (EU) 2022/1471 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (12) A mangán-lizinát-szulfát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. szeptember 5-i (EU) 2022/1472 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (13) Az *Escherichia coli* CCTCC M2020321 által előállított L-valin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. szeptember 8-i (EU) 2022/1492 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (14) A *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80245 és az *Escherichia coli* KCCM 80246 által előállított L-metionin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. szeptember 8-i (EU) 2022/1493 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (15) Ez a határozat takarmányokat érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokat érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (16) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 2za. pont (98/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„**32022 R 1453:** A Bizottság (EU) 2022/1453 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 1.) *Komagataella pastoris* (DSM 23036) által termelt 6-fitáz valamennyi madárfaj és valamennyi sertés takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről, valamint a 98/2012/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 228., 2022.9.2., 30. o.)”

2. A 222. pont ((EU) 2017/1490 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 1442:** A Bizottság (EU) 2022/1442 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 31.) (HL L 227., 2022.9.1., 117. o.)”

⁽⁹⁾ HL L 228., 2022.9.2., 30. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 231., 2022.9.6., 105. o.

⁽¹¹⁾ HL L 231., 2022.9.6., 113. o.

⁽¹²⁾ HL L 231., 2022.9.6., 116. o.

⁽¹³⁾ HL L 234., 2022.9.9., 14. o.

⁽¹⁴⁾ HL L 234., 2022.9.9., 18. o.

3. A 233. pont ((EU) 2017/2275 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 1417:** A Bizottság (EU) 2022/1417 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 22.) (HL L 218., 2022.8.23., 3. o.)”

4. A 262. pont ((EU) 2018/1039 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 1445:** A Bizottság (EU) 2022/1445 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 31.) (HL L 227., 2022.9.1., 127. o.)”

5. A szöveg a 463. pont ((EU) 2022/1490 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

„464. **32022 R 1412:** A Bizottság (EU) 2022/1412 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 19.) a *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomsonból nyert ylang-ylang illóolaj valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 217., 2022.8.22., 1. o.).

465. **32022 R 1417:** A Bizottság (EU) 2022/1417 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 22.) egy *Lactobacillus acidophilus* CECT 4529 készítménynek a tojótyúkokon, a brojlercsirkéken és a díszmadarakon kívül valamennyi baromfifaj- és kategória takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről és az (EU) 2017/2275 végrehajtási rendelet módosításáról (az engedély jogosultja: Centro Sperimentale del Latte S.r.l.) (HL L 218., 2022.8.23., 3. o.).

466. **32022 R 1419:** A Bizottság (EU) 2022/1419 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 22.) az *Agathosma betulina* (P.J. Bergius) Pillansból nyert buchu levél illóolaj valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 218., 2022.8.23., 12. o.).

467. **32022 R 1420:** A Bizottság (EU) 2022/1420 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 22.) a *Corynebacterium glutamicum* NITE BP-01681 által termelt L-glutaminsav és mononátrium-glutamát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 218., 2022.8.23., 17. o.).

468. **32022 R 1421:** A Bizottság (EU) 2022/1421 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 22.) a *Citrus sinensis* (L.) Osbeckből nyert sajtolt narancsillóolaj, desztillált narancsillóolaj és koncentrált narancsillóolaj valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 218., 2022.8.23., 27. o.).

469. **32022 R 1452:** A Bizottság (EU) 2022/1452 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 1.) a 3-etil-ciklopentán-1,2-dion, a 4-hidroxi-2,5-dimetil-furán-3(2H)-on, a 4,5-dihidro-2-metil-furán-3(2H)-on, az eugenol, az 1-metoxi-4-(prop-1(transz)-enil)benzol, az α -pentil-cinnamaldehyd, az α -hexil-cinnamaldehyd és a 2-acetil-piridin bizonyos állatfajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 228., 2022.9.2., 17. o.).

470. **32022 R 1469:** A Bizottság (EU) 2022/1469 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 5.) az *Escherichia coli* CGMCC 7.398 által előállított L-lizin-szulfát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 231., 2022.9.6., 105. o.).

471. **32022 R 1471:** A Bizottság (EU) 2022/1471 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 5.) a lantán-karbonát-oktahidrát macskák takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Porus GmbH) (HL L 231., 2022.9.6., 113. o.).

472. **32022 R 1472:** A Bizottság (EU) 2022/1472 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 5.) a mangán-lizinát-szulfát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 231., 2022.9.6., 116. o.).

473. **32022 R 1492:** A Bizottság (EU) 2022/1492 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 8.) az *Escherichia coli* CCTCC M2020321 által előállított L-valin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 234., 2022.9.9., 14. o.).

474. **32022 R 1493:** A Bizottság (EU) 2022/1493 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 8.) a *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80245 és az *Escherichia coli* KCCM 80246 által előállított L-metionin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 234., 2022.9.9., 18. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1412, az (EU) 2022/1417, az (EU) 2022/1419, az (EU) 2022/1420, az (EU) 2022/1421, az (EU) 2022/1442, az (EU) 2022/1445, az (EU) 2022/1452, az (EU) 2022/1453, az (EU) 2022/1469, az (EU) 2022/1471, az (EU) 2022/1472, az (EU) 2022/1492 és az (EU) 2022/1493 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2344

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 37/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2344]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az *Origanum vulgare* ssp. *hirtum* (Link) Ietsw.-ből nyert illóolaj bizonyos állatfajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. július 19-i (EU) 2022/1248 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A *Cinnamomum camphora* (L.) J. Presl. növényfajból nyert fehér kámforillóolaj és a *Cinnamomum verum* J. Presl. növényfajból nyert fahéjtinktúra valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2022. szeptember 1-jei (EU) 2022/1451 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2016/1095 végrehajtási rendeletnek az aminosavak cink-kelát-hidrátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. szeptember 2-i (EU) 2022/1458 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2019/804 végrehajtási rendeletnek a *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3060 által előállított szerves szelén valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. szeptember 2-i (EU) 2022/1459 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) A *Trichoderma longibrachiatum* CBS 139997 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz és az *Aspergillus tubingensis* ATCC SD 6740 által termelt alfa-galaktózidáz brojlercsirkék, tojójércék, kevésbé jelentős hízó- és tojóbaromfifajok, valamint díszmadarak takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Industrial Técnica Pecuaría S.A.) szóló, 2022. szeptember 5-i (EU) 2022/1470 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (6) Ez a határozat takarmányokat érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokat érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (7) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 191., 2022.7.20., 7. o.

⁽²⁾ HL L 228., 2022.9.2., 10. o.

⁽³⁾ HL L 229., 2022.9.5., 16. o.

⁽⁴⁾ HL L 229., 2022.9.5., 22. o.

⁽⁵⁾ HL L 231., 2022.9.6., 109. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. A szöveg a 474. pont ((EU) 2022/1493 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:
 - „475. **32022 R 1248**: A Bizottság (EU) 2022/1248 végrehajtási rendelete (2022. július 19.) az *Origanum vulgare* ssp. *hirtum* (Link) Ietsw.-ből nyert illóolaj bizonyos állatfajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 191., 2022.7.20., 7. o.).
 476. **32022 R 1451**: A Bizottság (EU) 2022/1451 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 1.) a *Cinnamomum camphora* (L.) J. Presl. növényfajból nyert fehér kámforillóolaj és a *Cinnamomum verum* J. Presl. növényfajból nyert fahéjtinktúra valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 228., 2022.9.2., 10. o.).
 477. **32022 R 1470**: A Bizottság (EU) 2022/1470 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 5.) a *Trichoderma longibrachiatum* CBS 139997 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz és az *Aspergillus tubingensis* ATCC SD 6740 által termelt alfa-galaktozidáz brojlercsirkék, tojójércék, kevésbé jelentős hízó- és tojóbaromfifajok, valamint díszmadarak takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Industrial Técnica Pecuaría S.A.) (HL L 231., 2022.9.6., 109. o.)”.
2. A 173. pont ((EU) 2016/1095 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„ , módosította:

 - **32022 R 1458**: A Bizottság (EU) 2022/1458 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 2.) (HL L 229., 2022.9.5., 16. o.)”.
3. A 299. pont ((EU) 2019/804 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„ , módosította:

 - **32022 R 1459**: A Bizottság (EU) 2022/1459 végrehajtási rendelete (2022. szeptember 2.) (HL L 229., 2022.9.5., 22. o.)”.

2. cikk

Az (EU) 2022/1248, az (EU) 2022/1451, az (EU) 2022/1458, az (EU) 2022/1459 és az (EU) 2022/1470 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2345

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 38/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2345]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról szóló 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételék határon történő állategészségügyi ellenőrzése alóli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról szóló 142/2011/EU rendelet francia nyelvű változatának helyesbítéséről szóló, 2022. március 25-i (EU) 2022/488 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzés alá vont állatok, állati eredetű termékek, szaporítóanyagok, állati melléktermékek és a belőlük származó termékek, összetett élelmiszer-készítmények, valamint széna és szalma jegyzéke tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló (EU) 2021/632 végrehajtási rendelet melléklete egyes nyelvi változatainak helyesbítéséről szóló, 2022. február 9-i (EU) 2022/176 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket, takarmányokat és élelmiszereket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket, a takarmányokat és az élelmiszereket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. fejezet 1.1. részének 11bo. pontja ((EU) 2021/632 bizottsági végrehajtási rendelet) és a II. fejezet 31qo. pontja ((EU) 2021/632 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
„, , módosította:
– **32022 R 0176:** A Bizottság (EU) 2022/176 végrehajtási rendelete (2022. február 9.) (HL L 29., 2022.2.10., 4. o.)”
2. Az I. fejezet 7.1. részében a 9c. pont (142/2011/EU bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 0488:** A Bizottság (EU) 2022/488 rendelete (2022. március 25.) (HL L 100., 2022.3.28., 6. o.)”

⁽¹⁾ HL L 100., 2022.3.28., 6. o.

⁽²⁾ HL L 29., 2022.2.10., 4. o.

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 164o. pontja ((EU) 2021/632 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 0176**: A Bizottság (EU) 2022/176 végrehajtási rendelete (2022. február 9.) (HL L 29., 2022.2.10., 4. o.)”

3. cikk

Az (EU) 2022/488 rendeletnek és az (EU) 2022/176 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2346

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 30/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2346]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/1882 végrehajtási rendelet mellékletének a víziállatok jegyzékbe foglalt betegségei, valamint az ilyen, jegyzékbe foglalt betegségek terjedésére nézve számottevő kockázatot jelentő fajok és fajcsoportok jegyzéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 14-i (EU) 2022/925 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2020/2002 végrehajtási rendelet II. és IV. mellékletének a bizonyos jegyzékbe foglalt betegségek kimutatására vonatkozó uniós szintű bejelentés és uniós szintű jelentéstétel tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 8-i (EU) 2022/1183 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2021/620 végrehajtási rendelet egyes mellékleteinek egyes tagállamok vagy azok körzetei „betegségtől mentes” státuszának bizonyos, jegyzékbe foglalt betegségek tekintetében történő jóváhagyása, valamint bizonyos jegyzékbe foglalt betegségekre vonatkozó mentesítési programok jóváhagyása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 14-i (EU) 2022/1218 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat I. és II. mellékletének a víziállatokat érintő egyes betegségekre vonatkozó, az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet 226. cikke (3) bekezdésének megfelelően jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamok vagy azok részei tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 8-i (EU) 2022/1188 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (6) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.1. része a következőképpen módosul:

1. A 13a. pont ((EU) 2018/1882 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 0925**: A Bizottság (EU) 2022/925 végrehajtási rendelete (2022. június 14.) (HL L 160., 2022.6.15., 30. o.)”

⁽¹⁾ HL L 160., 2022.6.15., 30. o.

⁽²⁾ HL L 184., 2022.7.11., 6. o.

⁽³⁾ HL L 188., 2022.7.15., 65. o.

⁽⁴⁾ HL L 184., 2022.7.11., 59. o.

2. A 13k. pont ((EU) 2020/2002 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
„, módosította:
– **32022 R 1183**: A Bizottság (EU) 2022/1183 végrehajtási rendelete (2022. július 8.) (HL L 184., 2022.7.11., 6. o.)”
3. A 13o. pont ((EU) 2021/260 bizottsági végrehajtási határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 D 1188**: A Bizottság (EU) 2022/1188 végrehajtási határozata (2022. július 8.) (HL L 184., 2022.7.11., 59. o.)”
4. A 13r. pont ((EU) 2021/620 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 1218**: A Bizottság (EU) 2022/1218 végrehajtási rendelete (2022. július 14.) (HL L 188., 2022.7.15., 65. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/925, az (EU) 2022/1183 és az (EU) 2022/1218 végrehajtási rendeletnek, valamint az (EU) 2022/1188 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2347

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 36/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2347]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 152/2009/EK rendelet VI. mellékletének a takarmányok hatósági ellenőrzése során a szárazföldi gerinctelenekből származó alkotóelemek kimutatására szolgáló analitikai módszerek tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 7-i (EU) 2022/893 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat takarmányokat érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokat érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 31o. pontja (152/2009/EK bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 0893**: A Bizottság (EU) 2022/893 végrehajtási rendelete (2022. június 7.) (HL L 155., 2022.6.8., 24. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/893 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 155., 2022.6.8., 24. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2348

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 32/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2348]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós antigén-, vakcina- és diagnosztikareagens-bankok tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2021. november 16-i (EU) 2022/140 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat a halaktól és a tenyésztett víziállatoktól eltérő élő állatokat érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető részének (2) bekezdésében meghatározottak szerint az e tárgyköröket érintő jogszabályok nem alkalmazandók Izlandra. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Izlandra.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.1. része a 13u. pont ((EU) 2022/139 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„13v. **32022 R 0140**: A Bizottság (EU) 2022/140 végrehajtási rendelete (2021. november 16.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós antigén-, vakcina- és diagnosztikareagens-bankok tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 23., 2022.2.2., 11. o.).

Ez a jogi aktus nem alkalmazandó Izlandra.”

2. cikk

Az (EU) 2022/140 végrehajtási rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzeendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

⁽¹⁾ HL L 23., 2022.2.2., 11. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2349

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 34/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2349]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. melléklete egyes nyelvi változatainak helyesbítéséről szóló, 2022. augusztus 16-i (EU) 2022/1403 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 7.1. részében a 12. pont (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 1403**: A Bizottság (EU) 2022/1403 rendelete (2022. augusztus 16.) (HL L 214., 2022.8.17., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1403 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzétéendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 214., 2022.8.17., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2350

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 29/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2350]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített egyes árukategóriák tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelet svéd nyelvű változatának helyesbítéséről szóló, 2022. április 22-i (EU) 2022/1615 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete 1. fejezete 1.1. részének 11bz. pontja ((EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, , módosította:

- **32022 R 1615**: A Bizottság (EU) 2022/1615 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. április 22.) (HL L 243., 2022.9.20., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1615 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 243., 2022.9.20., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2351

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 31/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2023/2351]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós antigén-, vakcina- és diagnosztikareagens-bankok készleteinek kezelése, tárolása és pótlása, valamint az említett bankok működtetésére vonatkozó biológiai védelmi, biológiai biztonsági és biológiai elszigetelési követelmények tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2021. november 16-i (EU) 2022/139 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat a halaktól és a tenyésztett víziállatoktól eltérő élő állatokat érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető részének (2) bekezdésében meghatározottak szerint az e tárgyköröket érintő jogszabályok nem alkalmazandók Izlandra. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Izlandra.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.1. része a 13t. pont ((EU) 2021/2037 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„13u. **32022 R 0139:** A Bizottság (EU) 2022/139 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. november 16.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós antigén-, vakcina- és diagnosztikareagens-bankok készleteinek kezelése, tárolása és pótlása, valamint az említett bankok működtetésére vonatkozó biológiai védelmi, biológiai biztonsági és biológiai elszigetelési követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 23., 2022.2.2., 1. o.).

Ez a jogi aktus nem alkalmazandó Izlandra.”

2. cikk

Az (EU) 2022/139 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

⁽¹⁾ HL L 23., 2022.2.2., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2352

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 67/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2352]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján kötelezően jelentendő polgári légitársasági események besorolását meghatározó jegyzék megállapításáról szóló (EU) 2015/1018 végrehajtási rendelet II. melléklete egyes nyelvi változatainak helyesbítéséről szóló, 2022. január 4-i (EU) 2022/3 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 66gd. pontja ((EU) 2015/1018 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 0003**: A Bizottság (EU) 2022/3 végrehajtási rendelete (2022. január 4.) (HL L 1., 2022.1.5., 3. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/3 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 1., 2022.1.5., 3. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2353

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 66/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2353]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szállítási vállalkozások kockázati besorolásának kiszámítására szolgáló egységes képlet tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2022. május 2-i (EU) 2022/695 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. melléklete a 21aa pont (2007/230/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„21ab. **32022 R 0695**: A Bizottság (EU) 2022/695 végrehajtási rendelete (2022. május 2.) a 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szállítási vállalkozások kockázati besorolásának kiszámítására szolgáló egységes képlet tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 129., 2022.5.3., 33. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/695 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 129., 2022.5.3., 33. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2354

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 63/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) és (a 101. cikkben hivatkozott listát tartalmazó) 37. jegyzőkönyvének módosításáról [2023/2354]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport felállításáról és a 2002/622/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. június 11-i bizottsági határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 2019. június 11-i bizottsági határozat hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 2002/622/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás XI. mellékletét és 37. jegyzőkönyvét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XI. melléklete 5ch. pontjának (2002/622/EK bizottsági határozat) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„**32019 D 0612(01)**: A Bizottság határozata (2019. június 11.) a rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport felállításáról és a 2002/622/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL C 196., 2019.6.12., 16. o.)

Az EFTA-államok részvételére vonatkozóan az e megállapodás 101. cikkével összhangban megállapított szabályok:

Az EFTA-államok korlátozások nélkül részt vesznek a rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport munkájában, és munkájuk során az EU tagállamaival azonos jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek, kivéve a szavazati jogot. Az EFTA-államokból származó tagok nem jogosultak a rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport vagy annak alcsoportjai elnöki tisztének betöltésére.

A határozat rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazítással értendők:

A 2. cikk (4) bekezdése az EFTA-államokra nem alkalmazandó.”

2. cikk

Az EGT-megállapodás 37. jegyzőkönyvének 16. pontjában a „2002/622/EK bizottsági határozat” szövegrész helyébe a „2019. június 11-i bizottsági határozat” szöveg lép.

⁽¹⁾ HL C 196., 2019.6.12., 16. o.

⁽²⁾ HL L 198., 2002.7.27., 49. o.

3. cikk

A 2019. június 11-i bizottsági határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2355

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 74/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról [2023/2355]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a személygépkocsi- és könnyűhasongépjármű-gyártók számára a 2020. naptári évre vonatkozó előzetesen kiszámított átlagos fajlagos szén-dioxid-kibocsátások és fajlagos kibocsátási célértékek megerősítéséről, illetve módosításáról, valamint a gyártóknak a 2021–2024. naptári évekre vonatkozó fajlagos kibocsátási célértékek és eltérési célérték kiszámításához használandó értékekről történő tájékoztatásáról szóló, 2022. szeptember 26-i (EU) 2022/2087 bizottsági végrehajtási határozatot⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XX. melléklete a 21azm. pont ((EU) 2022/716 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„21azn. **32022 D 2087**: A Bizottság (EU) 2022/2087 végrehajtási határozata (2022. szeptember 26.) az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a személygépkocsi- és könnyűhasongépjármű-gyártók számára a 2020. naptári évre vonatkozó előzetesen kiszámított átlagos fajlagos szén-dioxid-kibocsátások és fajlagos kibocsátási célértékek megerősítéséről, illetve módosításáról, valamint a gyártóknak a 2021–2024. naptári évekre vonatkozó fajlagos kibocsátási célértékek és eltérési célérték kiszámításához használandó értékekről történő tájékoztatásáról (HL L 280., 2022.10.28., 49. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2087 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 280., 2022.10.28., 49. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2356

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 75/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2356]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/1675 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a Kongói Demokratikus Köztársaságnak, Gibraltárnak, Mozambiknak, Tanzániának és az Egyesült Arab Emírségeknek az (EU) 2016/1675 felhatalmazáson alapuló rendelet mellékletének I. táblázatába való felvétele, valamint Nicaraguának, Pakisztánnak és Zimbabwének az említett táblázatból való törlése tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. december 19-i (EU) 2023/410 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 23bb. pontja ((EU) 2016/1675 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32023 R 0410:** A Bizottság (EU) 2023/410 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. december 19.) (HL L 59., 2023.2.24., 3. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2023/410 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 59., 2023.2.24., 3. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2357

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 68/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2357]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közös európai kockázatbesorolási rendszer tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2020. október 6-i (EU) 2020/2034 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közös európai kockázatbesorolási rendszer tekintetében történő végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2021. november 26-i (EU) 2021/2082 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. melléklete a 66gd. pont ((EU) 2015/1018 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „66ge. **32020 R 2034**: A Bizottság (EU) 2020/2034 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. október 6.) a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közös európai kockázatbesorolási rendszer tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 416., 2020.12.11., 1. o.).
- 66gf. **32021 R 2082**: A Bizottság (EU) 2021/2082 végrehajtási rendelete (2021. november 26-) a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közös európai kockázatbesorolási rendszer tekintetében történő végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 426., 2021.11.29., 32. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2020/2034 felhatalmazáson alapuló rendeletnek és az (EU) 2021/2082 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzétéendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 416., 2020.12.11., 1. o.

⁽²⁾ HL L 426., 2021.11.29., 32. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2358

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 72/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2358]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 474/2006/EK rendeletnek az Unióban működési tilalom vagy működési korlátozás alá tartozó légi fuvarozók listája tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. november 23-i (EU) 2022/2295 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 66zab. pontja (474/2006/EK bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 2295**: A Bizottság (EU) 2022/2295 végrehajtási rendelete (2022. november 23.) (HL L 304., 2022.11.24., 53. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2295 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 304., 2022.11.24., 53. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2359

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 70/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2359]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A légiforgalmi szolgáltatást/léginavigációs szolgáltatásokat és más légiforgalmi szolgáltatási hálózati funkciókat és azok felügyeletét ellátó szolgáltatókra vonatkozó közös követelmények meghatározásáról, valamint a 482/2008/EK rendelet, az 1034/2011/EU, az 1035/2011/EU és a 2016/1377/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről, továbbá a 677/2011/EU rendelet módosításáról szóló (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet svéd nyelvi változatának helyesbítéséről szóló, 2022. december 1-jei (EU) 2022/2345 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 66xg. pontja ((EU) 2017/373 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 2345**: A Bizottság (EU) 2022/2345 végrehajtási rendelete (2022. december 1.) (HL L 311., 2022.12.2., 58. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2345 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 311., 2022.12.2., 58. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2360

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 69/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2360]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/1998 végrehajtási rendeletnek a közös légiközlekedés-védelmi alapkövetelmények végrehajtásához szükséges bizonyos részletes intézkedések tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 7-i (EU) 2022/1174 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A C(2015) 8005 végrehajtási határozatnak a közös légiközlekedés-védelmi alapkövetelmények végrehajtásához szükséges bizonyos részletes intézkedések tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 7-i C(2022) 4638 bizottsági végrehajtási határozatot bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 66he. pont ((EU) 2015/1998 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 1174**: A Bizottság (EU) 2022/1174 végrehajtási rendelete (2022. július 7.) (HL L 183., 2022.7.8., 35. o.)”
2. A 66hf. pont (C(2015) 8005 bizottsági végrehajtási határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 D 4638**: A Bizottság C(2022) 4638 végrehajtási határozata (2022. július 7.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1174 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 183., 2022.7.8., 35. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2361

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 73/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIV. mellékletének (Verseny) módosításáról
[2023/2361]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke (3) bekezdésének a kutatás-fejlesztési megállapodások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló 1217/2010/EU rendelet módosításáról szóló, 2022. december 8-i (EU) 2022/2455 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke (3) bekezdésének a szakosítási megállapodások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló 1218/2010/EU rendelet módosításáról szóló, 2022. december 8-i (EU) 2022/2456 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás XIV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIV. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 6. pont (1218/2010/EU bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
„, módosította:
– **32022 R 2456**: A Bizottság (EU) 2022/2456 rendelete (2022. december 8.) (HL L 321., 2022.12.15., 3. o.)”
2. A 7. pont (1217/2010/EU bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
„, módosította:
– **32022 R 2455**: A Bizottság (EU) 2022/2455 rendelete (2022. december 8.) (HL L 321., 2022.12.15., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2455 és az (EU) 2022/2456 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

⁽¹⁾ HL L 321., 2022.12.15., 1. o.

⁽²⁾ HL L 321., 2022.12.15., 3. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Ezt a határozatot 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2362

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 71/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2362]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 474/2006/EK rendeletnek az Unióban működési tilalom vagy működési korlátozás alá tartozó légi fuvarozók listája tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 1-jei (EU) 2022/862 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 66zab. pontja (474/2006/EK bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 0862**: A Bizottság (EU) 2022/862 végrehajtási rendelete (2022. június 1.) (HL L 151., 2022.6.2., 45. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/862 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 151., 2022.6.2., 45. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2363

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 64/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2363]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2008/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékleteinek a tudományos és műszaki fejlődés figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló, 2022. szeptember 20-i (EU) 2022/2407 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 13c. pontja (2008/68/EK irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 L 2407**: A Bizottság (EU) 2022/2407 felhatalmazáson alapuló irányelve (2022. szeptember 20.) (HL L 317., 2022.12.9., 64. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2407 felhatalmazáson alapuló irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 317., 2022.12.9., 64. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2365

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 56/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2365]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/815 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardoknak az egységes elektronikus beszámolósi formátum taxonómiájának 2022. évi aktualizálása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. szeptember 21-i (EU) 2022/2553 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 29dd. pontja ((EU) 2019/815 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 2553**: A Bizottság (EU) 2022/2553 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. szeptember 21.) (HL L 339., 2022.12.30., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/2553 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 339., 2022.12.30., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2366

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 58/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2366]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A Kolumbia központi szerződő felekre vonatkozó szabályozási keretének a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet követelményeivel való egyenértékűségéről szóló, 2022. szeptember 28-i (EU) 2022/1683 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A Pénzügyi Felügyeleti Bizottság felügyelete alá tartozó, határidős ügyletekkel foglalkozó elszámolóházak tekintetében a Tajvanon működő központi szerződő felekre vonatkozó szabályozási keretnek a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel való egyenértékűségéről szóló, 2022. szeptember 28-i (EU) 2022/1684 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a 31bczf. pont ((EU) 2021/1108 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő pontokkal egészül ki:

„31bczm. **32022 D 1683:** A Bizottság (EU) 2022/1683 végrehajtási határozata (2022. szeptember 28.) Kolumbia központi szerződő felekre vonatkozó szabályozási keretének a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet követelményeivel való egyenértékűségéről (HL L 252., 2022.9.30., 78. o.).

31bczn. **32022 D 1684:** A Bizottság (EU) 2022/1684 végrehajtási határozata (2022. szeptember 28.) a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság felügyelete alá tartozó, határidős ügyletekkel foglalkozó elszámolóházak tekintetében a Tajvanon működő központi szerződő felekre vonatkozó szabályozási keretnek a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel való egyenértékűségéről (HL L 252., 2022.9.30., 82. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2022/1683 és az (EU) 2022/1684 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

⁽¹⁾ HL L 252., 2022.9.30., 78. o.

⁽²⁾ HL L 252., 2022.9.30., 82. o.

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2367

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 41/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2367]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a meghatározott nemzetséghez vagy fajhoz tartozó ökológiai heterogén anyagok növényi szaporítóanyagainak előállítása és forgalmazása tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2021/1189 felhatalmazáson alapuló rendelet svéd nyelvű változatának helyesbítéséről szóló, 2022. március 11-i (EU) 2022/923 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat élelmiszereket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszereket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54bi. pontja ((EU) 2021/1189 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 0923:** A Bizottság (EU) 2022/923 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. március 11.) (HL L 160., 2022.6.15., 28. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/923 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 160., 2022.6.15., 28. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2368

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 61/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2368]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/1229 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardoknak a kényszerbeszerzési rendszerrel kapcsolatos rendelkezések alkalmazásának kezdőnapja tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 6-i (EU) 2022/1930 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 31bfh. pontja ((EU) 2018/1229 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 1930**: A Bizottság (EU) 2022/1930 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. július 6.) (HL L 266., 2022.10.13., 13. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1930 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzétéendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 266., 2022.10.13., 13. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2369

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 40/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2023/2369]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/2400 rendeletnek a közepes és nehéz tehergépjárművek és nehéz autóbuszok CO₂-kibocsátásának és tüzelőanyag-fogyasztásának meghatározása, valamint az elektromos járművek és egyéb új technológiák bevezetése tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. július 5-i (EU) 2022/1379 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete I. fejezetének 45zzw. pontja ((EU) 2017/2400 bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 1379**: A Bizottság (EU) 2022/1379 rendelete (2022. július 5.) (HL L 212., 2022.8.12., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1379 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2022. március 18-i 49/2022 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ hatálybalépésének napján, vagy a 2021. december 10-i 398/2021 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽³⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 212., 2022.8.12., 1. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

⁽²⁾ HL L 182., 2022.7.7., 19. o.

⁽³⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.



2023/2370

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 59/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2370]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1248/2012/EU végrehajtási rendeletben meghatározott végrehajtás-technikai standardoknak a kereskedési adattárként való nyilvántartásba vétel és a kereskedési adattárként való nyilvántartásba vétel kiterjesztése iránti kérelmek formátuma tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 10-i (EU) 2022/1859 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 31bcc. pontja (1248/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 1859**: A Bizottság (EU) 2022/1859 végrehajtási rendelete (2022. június 10.) (HL L 262., 2022.10.7., 65. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/1859 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 262., 2022.10.7., 65. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN



2023/2371

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 57/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2371]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/2417 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardok bizonyos, tőzsdén kívüli származtatott ügyletekben hivatkozott új referenciamutatókra való áttérés tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. február 8-i (EU) 2022/749 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 31bazzf. pontja ((EU) 2017/2417 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32022 R 0749:** A Bizottság (EU) 2022/749 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. február 8.) (HL L 138., 2022.5.17., 4. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/749 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 138., 2022.5.17., 4. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2372

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 55/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2023/2372]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hitelintézeti engedély iránti kérelemben feltüntetendő információkat és az illetékes hatóságok felügyeleti feladatainak hatékony gyakorlását esetlegesen akadályozó tényezőket meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2022. június 17-i (EU) 2022/2580 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hitelintézeti engedély iránti kérelmekben történő információnyújtás tekintetében történő alkalmazására vonatkozó végrehajtás-technikai standardok megállapításáról szóló, 2022. június 20-i (EU) 2022/2581 bizottsági végrehajtási rendelet⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2021/637 végrehajtási rendeletben meghatározott végrehajtás-technikai standardoknak a környezeti, társadalmi és irányítási kockázatok nyilvánosságra hozatala tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. november 30-i (EU) 2022/2453 bizottsági végrehajtási rendelet⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 14ag. pont ((EU) 2021/637 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 2453:** A Bizottság (EU) 2022/2453 végrehajtási rendelete (2022. november 30.) (HL L 324., 2022.12.19., 1. o.).”
2. A szöveg a 14q. pont ((EU) 2017/461 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:
„14r. **32022 R 2580:** A Bizottság (EU) 2022/2580 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. június 17.) a 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hitelintézeti engedély iránti kérelemben feltüntetendő információkat és az illetékes hatóságok felügyeleti feladatainak hatékony gyakorlását esetlegesen akadályozó tényezőket meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 335., 2022.12.29., 64. o.).
14s. **32022 R 2581:** A Bizottság (EU) 2022/2581 végrehajtási rendelete (2022. június 20.) a 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hitelintézeti engedély iránti kérelmekben történő információnyújtás tekintetében történő alkalmazására vonatkozó végrehajtás-technikai standardok megállapításáról (HL L 335., 2022.12.29., 86. o.).”

⁽¹⁾ HL L 335., 2022.12.29., 64. o.

⁽²⁾ HL L 335., 2022.12.29., 86. o.

⁽³⁾ HL L 324., 2022.12.19., 1. o.

2. cikk

Az (EU) 2022/2580 felhatalmazáson alapuló rendeletnek, valamint az (EU) 2022/2581 és az (EU) 2022/2453 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2373

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 60/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások)
módosításáról [2023/2373]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/2205 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardok bizonyos, tőzsdén kívüli származtatott ügyletekben hivatkozott új referenciamutatókra való áttérés tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. február 8-i (EU) 2022/750 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2016/2251 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardoknak a biztosítékcserére vonatkozó egyes kockázatkezelési eljárások alkalmazásának kezdőnapja tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. október 25-i (EU) 2023/314 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2015/2205, az (EU) 2016/592 és az (EU) 2016/1178 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardoknak a bizonyos ügylettípusokra vonatkozó elszámolási kötelezettség hatálybalépésének időpontja tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. október 25-i (EU) 2023/315 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 31bcp. pont ((EU) 2015/2205 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 0750**: A Bizottság (EU) 2022/750 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. február 8.) (HL L 138., 2022.5.17., 6. o.)”
2. A 31bcp. pont ((EU) 2015/2205 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet), a 31bcq. pont ((EU) 2016/592 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) és a 31bcr. pont ((EU) 2016/1178 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32023 R 0315**: A Bizottság (EU) 2023/315 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. október 25.) (HL L 43., 2023.2.13., 4. o.)”
3. A 31bcs. pont ((EU) 2016/2251 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32023 R 0314**: A Bizottság (EU) 2023/314 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. október 25.) (HL L 43., 2023.2.13., 2. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/750, az (EU) 2023/314 és az (EU) 2023/315 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 138., 2022.5.17., 6. o.

⁽²⁾ HL L 43., 2023.2.13., 2. o.

⁽³⁾ HL L 43., 2023.2.13., 4. o.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

* Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.



2023/2374

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 62/2023 HATÁROZATA

visszavonásra került, ezért tárgytalan.



2023/2375

2023.10.26.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 65/2023 HATÁROZATA

(2023. március 17.)

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2023/2375]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A vizsgálat tárgyát képező tételek műszaki vizsgálatához szükséges műszaki információkról, az ajánlott vizsgálati módszerek alkalmazásáról, valamint az adatformátumra és a releváns műszaki információkhoz való hozzáférési eljárásokra vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/621 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. melléklete a 16b. pont (2014/45/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a következő ponttal egészül ki:

„16c. **32019 R 0621**: A Bizottság (EU) 2019/621 végrehajtási rendelete (2019. április 17.) a vizsgálat tárgyát képező tételek műszaki vizsgálatához szükséges műszaki információkról, az ajánlott vizsgálati módszerek alkalmazásáról, valamint az adatformátumra és a releváns műszaki információkhoz való hozzáférési eljárásokra vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 108., 2019.4.23., 5. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2019/621 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2023. március 18-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 17-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 108., 2019.4.23., 5. o.

* Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.



Helyesbítés a tagállamokban a polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítéséről (iratkézbesítés) szóló, 2020. november 25-i (EU) 2020/1784 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 405., 2020. december 2.)

Az 59. oldalon, az I. mellékletben, az A. formanyomtatványban, a 7. pont 7.1. és 7.2. alpontjában:

a következő szó-„7.1. Az áttevő tagállam hivatalos nyelve vagy hivatalos nyelveinek egyike ^(?): BG , ES , CZ , DE , ET , EL , EN , FR , GA , HR , IT , LV , LT , HU , MT , NL , PL , PT , RO , SK , SL , FI , SV

7.2. Más tagállam olyan hivatalos nyelve, amelyet a címzett megérthet: BG , ES , CZ , DE , ET , EL , EN , FR , GA , HR , IT , LV , LT , HU , MT , NL , PL , PT , RO , SK , SL , FI , SV

^(?) Ez csak azokra a tagállamokra vonatkozik, amelyek több hivatalos nyelvvel rendelkeznek.”

helyesen: „7.1. Az áttevő tagállam hivatalos nyelve vagy hivatalos nyelveinek egyike ^(?): BG , ES , CS , DE , ET , EL , EN , FR , GA , HR , IT , LV , LT , HU , MT , NL , PL , PT , RO , SK , SL , FI , SV

7.2. Más tagállam olyan hivatalos nyelve, amelyet a címzett megérthet: BG , ES , CS , DE , ET , EL , EN , FR , GA , HR , IT , LV , LT , HU , MT , NL , PL , PT , RO , SK , SL , FI , SV

^(?) Ez csak azokra a tagállamokra vonatkozik, amelyek több hivatalos nyelvvel rendelkeznek.”



Helyesbítés a tagállamok bíróságai között a polgári és kereskedelmi ügyekben a bizonyításfelvétel tekintetében történő együttműködésről (bizonyításfelvétel) szülő, 2020. november 25-i (EU) 2020/1783 európai parlamenti és a tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 405., 2020. december 2.)

1. A 18. oldalon, az I. mellékletben, az A. formanyomtatványban, a 8. pont 8.3. alpontjában:

a következő szö-„8.3. Ha valamely fél vagy annak képviselője jelen lesz a bizonyításfelvétel során, a következő nyelvekre kell tolmácsolást biztosítani: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

helyesen: „8.3. Ha valamely fél vagy annak képviselője jelen lesz a bizonyításfelvétel során, a következő nyelvekre kell tolmácsolást biztosítani: BG, ES, CS, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

2. A 18. oldalon, az I. mellékletben, az A. formanyomtatványban, a 9. pont 9.3. alpontjában:

a következő szö-„9.3. Ha a megkereső bíróság valamely képviselője jelen lesz a bizonyításfelvétel során, a következő nyelvekre kell tolmácsolást biztosítani: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

helyesen: „9.3. Ha a megkereső bíróság valamely képviselője jelen lesz a bizonyításfelvétel során, a következő nyelvekre kell tolmácsolást biztosítani: BG, ES, CS, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

3. A 34. oldalon, az I. mellékletben, az N. formanyomtatványban, a 8. pont 8.4. alpontjában:

a következő szö-„8.4. a kommunikáció nyelve: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

helyesen: „8.4. a kommunikáció nyelve: BG, ES, CS, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

4. A 34. oldalon, az I. mellékletben, az N. formanyomtatványban, a 9. pont 9.2. alpontjában:

a következő szö-„9.2. Az érintett nyelvek: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”

helyesen: „9.2. Az érintett nyelvek: BG, ES, CS, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, egyéb.”